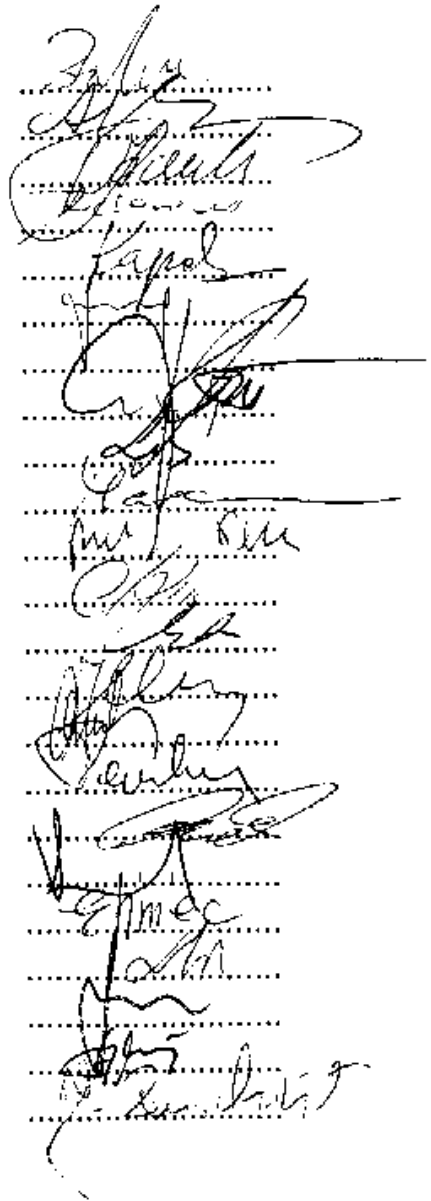


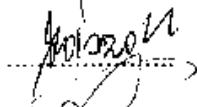
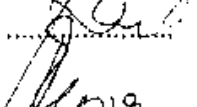
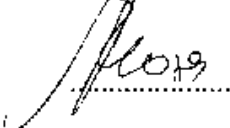
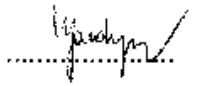
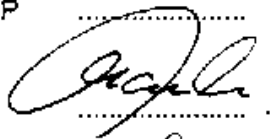
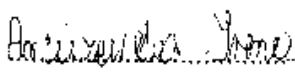
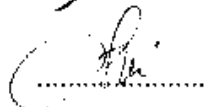
Załącznik Nr 2 do Protokołu
Sesji Nr XVI z dnia 22 XI 2004r.

**Lista obecności Radnych Rady Miasta
na Sesji w dniu 22.11.2004r.**

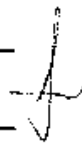
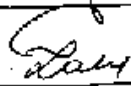
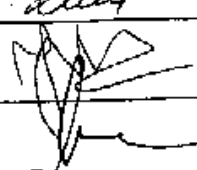
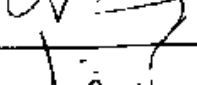
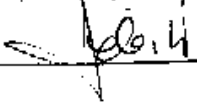
1. BIELASZKA ZYGMUNT
2. CHOJECKA ALINA
3. FRANK WOJCIECH
4. JAWORECKA CELINA
5. KAPOL HENRYK
6. LANGER JOACHIM
7. LIGAS JAROSŁAW
8. LIS JERZY
9. LIS SŁAWOMIR
10. MAGIERA BERNADETA
11. MAREK TERESA
12. MARKIEWICZ TADEUSZ
13. MATUSIAK ANDRZEJ
14. OGIEGŁO JANUSZ
15. OSIKA MIECZYŚLAW
16. PANKIEWICZ JANUSZ
17. PASZENDA PIOTR
18. RUTKOWSKI ZBIGNIEW
19. SIWIEC ELŻBIETA
20. SŁAWIK TADEUSZ
21. SWATEK MIROŚLAW
22. WOŹNIAK STEFAN
23. ŻMUDZIŃSKA JOANNA



LISTA OBECNOŚCI
KIEROWNICTWA JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH URZĘDU MIASTA
NA SESJI RADY MIASTA JASTRZĘBIE ZDRÓJ
W DNIU 22 stycznia 2004 r.,

L.p.	NAZWSKO I IMIĘ	FUNKCJA	PODPIS
1.	Sobczyńska Leokadia	dyrektor MZOŚiP	.....
2.	Jachimowska Teresa	dyrektor OPS	
3.	Olszok Beata	dyrektor ZGM	
4.	Kucharska Maria	dyrektor MBP	
5.	Florek Zofia	dyrektor MOSiR	
6.	Gardyańczyk Mariola	dyrektor MOK	
7.	.....	redaktor naczelny gazety „Jastrząb”	.....
8.	Sattawa Kazimierz	komendant miejski KMP	.....
9.	Debernny Edward	komendant miejski PSP	.....
10.	Krakowski Marek	dyrektor JZK	
11.		kierownik PUP	

LISTA OBECNOŚCI
GOŚCI ZAPROSZONYCH
NA SESJI RADY MIASTA JASTRZEBIE ZDRÓJ
w dniu 21. stycznia 2004 r.

Lp.	Nazwisko i imię	Funkcja	Podpis
1.	Elpiora Stawoniu	OS 21. Kamy	
2.	Wojciech Jędrzej	Sołtyś Rybnego	
3.	Wiktoria	Z.O. GWARCOW	
4.	Mon Rone	Burmistrz	
5.	Robert Jędrzej	Przew. Zar. Os. Zdrój	
6.	Janina Umińska	Burmistrz	
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
			16.

LISTA OBECNOŚCI
KIEROWNICTWA URZĘDU MIASTA
NA SESJI RADY MIASTA JAŚTRZĘBIE ZDRÓJ
W DNIU 22 stycznia 2004r.

L.p.	NAZWSKO I IMIĘ	FUNKCJA	PODPIS
1.	JANECKI MARIAN	Prezydent Miasta	.....
2.	GADOWSKI KRZYSZTOF	I Zastępca Prezydenta	.....
3.	PIKSA FRANCISZEK	II Zastępca Prezydenta	.....
4.	DULEMBA GRZEGORZ	Sekretarz Miasta	.....
5.	STAWIARSKA ANNA	Skarbnik Miasta	.....
6.	MIRECKA BARBARA	Nacz. Wydz. Ar	.....
7.	BIELASZKA ELFRYDA	Nacz. Wydz. Ed	.....
8.	BEDNARSKI JERZY	Nacz. Wydz. Fn	.....
9.	KMITA JACEK	Nacz. Wydz. G	.....
10.	PAWELEC MARIA	Nacz. Wydz. GM	.....
11.	KLIMALA MIROSŁAW	Nacz. Wydz. I	.....
12.	PILARSKA MARIA	Nacz. Wydz. IKi	.....
13.	KOHUT PIOTR	Nacz. Wydz. Km	.....
14.	RASZYŃSKI WITOLD	Nacz. Wydz. KW	.....
15.	KOŃCZAL SABINA	Nacz. Wydz. KS	.....
16.	ZARZYCKI DANIEL	p.o. Nacz. Wydz. M	.....
17.	KUCIA KRZYSZTOF	Nacz. Wydz. Ob.	.....
18.	ZYGMANIAK WIESŁAWA	Nacz. Wydz. Oś	.....
19.	GIEROŃ MAREK	Nacz. Wydz. PG	.....
20.	ZALASA IRENEUSZ	Nacz. Wydz. ZK	.....
21.	HUMENIUK HALINA	Nacz. Wydz. Zd	.....
22.	KAMIŃSKI DARIUSZ	Kom. Wydz. SM	.....
23.	KARAŚ ALINA	Kier. Wydz. USC	.....
24.	PAWERA HELIODORA	Nacz. BRM	.....
25.	LALIK KAZIMIERA	BRK	.....
26.	CHODAKOWSKA BARBARA	p.o. Nacz. BZP	.....
27.	OLGA BULIŃSKA	Rzecznik UM	.....
28.	.....	Radca prawny	.....
29	Ordynator - Delencki Urząd	Rezerwacja	.....

*Załącznik Nr 3 do Protokołu
Sesji Nr XVI z dn. 22.01.2004r.*



SOJUSZ LEWICY DEMOKRATYCZNEJ w Jastrzębiu Zdroju



44 - 330 Jastrzębie Zdrój, ul. Wrzosowa 12a

telefon, fax : 4738201

Jastrzębie Zdrój, dnia 14.01.2004 r.

PRZEWODNICZĄCY

Rady Miasta w Jastrzębiu Zdroju

mgr inż. Wojciech Frank

Informuję, że na posiedzeniu Klubu Radnych SLD w dniu 12.01.2004 r.
na stanowisko Przewodniczącego Klubu Radnych został wybrany Jerzy Lis.

Łącząc wyraży szacunku :

**PRZEWODNICZĄCY
RADY MIEJSKIEJ SLD
w Jastrzębiu Zdroju**
Sławomir Lis

Jerzy Lis
Radny Rady Miasta

Jastrzębie Zdrój, dnia 22.01.2004r.

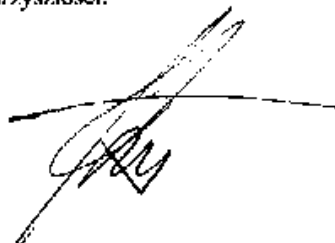
**INTERPELACJE NA SESJĘ RADY MIASTA
w dniu 22.01.2004r.**

1. Interpelacja dotycząca przeprowadzenia remontu w pomieszczeniu zajmowanym przez Związek Kombatanów Rzeczypospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych – wymiana okna, zasłony, firany i żaluzje, wykonanie mebli na wymiar oraz dostarczenie krzesel, - gdyby szkoła wygospodarowane środki specjalne mogła zatrzymać – wówczas można byłoby wyremontować to pomieszczenie.
2. Interpelacja – kwestia wjazdów i wyjazdów oraz przejazdów i miejsc postojowych (parkingów) w okolicach sklepu Merkury – naprzeciwko wypożyczalni kaset oraz w okolicach restauracji Ilawana – naprzeciwko sklepu chemicznego i księgarni. Brak oznakowania na wymienionych placach przejść dla pieszych, jak i miejsc postojowych. Samochody z dużą prędkością (wyrывая spod kół asfalt) poruszają się, zagrażając bezpieczeństwu pieszych (szczególnie w godzinach 18,00 – 22,00 oraz w soboty i niedziele).
3. Interpelacja – dlaczego Miasto nie wzięło udziału w „Programie łagodzenia w regionie śląskim skutków restrukturyzacji zatrudnienia w górnictwie węgla kamiennego” celem pozyskania środków na inwestycje infrastrukturalne? Można było uzyskać 74,8 mln zł. Samorządy mogły uzyskać kwoty w wysokości od 200 tys. zł do 200 mln zł.

Jest jeszcze szansa na wzięcie udziału w projekcie „linia pożyczek dla małych i średnich przedsiębiorstw”, na który przeznaczono 29,1 mln zł. Powinny one wesprzeć inwestycje, których realizacja może przyczynić się do utrzymania lub utworzenia nowych miejsc pracy. Uzyskane środki w wysokości od 20 tys. do 500 tys. zł firmy biorące udział w projekcie mogą wykorzystać na inwestycje w nieruchomości, grunty oraz sprzęt i wyposażenie. Po dwóch latach prawidłowej realizacji inwestycji można liczyć na umorzenie części kapitałowej całej pożyczki. Miasto poprzez swoje wydziały powinno promować takie przedsięwzięcia i informować lokalnych przedsiębiorców o możliwości skorzystania z tych projektów.

4. Interpelacja na temat sprawy Ośrodka Pomocy Społecznej – podpisywanie protokołów z wywiadów środowiskowych przez osoby, które ich nie przeprowadzały. Należy sprawę tą wyjaśnić i załatwić zgodnie z odczuciem pracowników. Myślę, że zainteresowane osoby wyjaśnią sprawę.
5. Interpelacja w sprawie zmiany prawa przestrzennego zagospodarowania terenu przy ul. Podhalańskiej z reurbanizacji na teren zielony – dotyczy dzikich ogródków działkowych naprzeciwko „Lokatora”. Należy w sposób ostateczny przerwać różnego typu spekulacje nad przeznaczeniem tych terenów pod działalność handlowo-przemysłową. Zmiana planu definitywnie załatwia sprawę i umożliwia mieszkańcom naszego miasta zorganizowanie na tym terenie ogródki działkowych. Przypominę, że systematycznie już od kilku lat trwa coroczna batalia o utrzymanie tych ogródków pomiędzy działkowiczami i popierających ich radnymi a służbami miejskimi, pragnącymi wyeksmitować działkowiczów.
6. Interpelacja w sprawie różnic w odczytach liczników wody pomiędzy lokatorami, Spółdzielnią Mieszkaniową a JZWIK S.A. W SM „NOWA” różnica ta wyniosła ok. 300 000 zł i będą musieli tę kwotę niedopłaty uiścić, mimo, że tej wody nie zużyli. Na skutek bardzo wielu interwencji oraz wniosków złożonych na moje ręce przez mieszkańców Osiedla Gwarków, w imieniu tych mieszkańców, proszę Pana Prezydenta o interwencję w Zarządzie SM „NOWA” oraz w JZWIK S.A. celem uzgodnienia formy rozliczenia różnic we wskazaniach wodomierzy i podjęcia działań, które uniemożliwią wystąpienie tych różnic w przyszłości.

*Podpisano
dn. 23.01.2004r. [Podpis]*



INTERPELACJE NA SESJĘ RADY MIASTA w dniu 22.01.2004r.

1. **Interpelacja** dotycząca przeprowadzenia remontu w pomieszczeniu zajmowanym przez Związek Kombatanów Rzeczypospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych – wymiana okna, zasłony, firany i żaluzje, wykonanie mebli na wymiar oraz dostarczenie krzeseł, - gdyby szkoła wygospodarowane środki specjalne mogła zatrzymać – wówczas można byłoby wyremontować to pomieszczenie.
2. **Interpelacja** – kwestia wjazdów i wyjazdów oraz przejazdów i miejsc postojowych (parkingów) w okolicach sklepu Merkury – naprzeciwko wypożyczalni kaset oraz w okolicach restauracji Hawana – naprzeciwko sklepu chemicznego i księgarni. Brak oznakowania na wymienionych placach przejść dla pieszych, jak i miejsc postojowych. Samochody z dużą prędkością (wyrывая spod kół asfalt) poruszają się, zagrażając bezpieczeństwu pieszych (szczególnie w godzinach 18,00 – 22,00 oraz w soboty i niedziele).
3. **Interpelacja** – dlaczego Miasto nie wzięło udziału w „Programie łagodzenia w regionie śląskim skutków restrukturyzacji zatrudnienia w górnictwie węgla kamiennego” celem pozyskania środków na inwestycje infrastrukturalne? Można było uzyskać 74,8 mln zł. Samorządy mogły uzyskać kwoty w wysokości od 200 tys. zł do 200 mln zł.

Jest jeszcze szansa na wzięcie udziału w projekcie „linia pożyczek dla małych i średnich przedsiębiorstw”, na który przeznaczono 29,1 mln zł. Powinny one wesprzeć inwestycje, których realizacja może przyczynić się do utrzymania lub utworzenia nowych miejsc pracy. Uzyskane środki w wysokości od 20 tys. do 500 tys. zł firmy biorące udział w projekcie mogą wykorzystać na

inwestycje w nieruchomości, grunty oraz sprzęt i wyposażenie. Po dwóch latach prawidłowej realizacji inwestycji można liczyć na umorzenie części kapitałowej całej pożyczki. Miasto poprzez swoje wydziały powinno promować takie przedsięwzięcia i informować lokalnych przedsiębiorców o możliwości skorzystania z tych projektów.

4. Interpelacja na temat sprawy Ośrodka Pomocy Społecznej – podpisywanie protokołów z wywiadów środowiskowych przez osoby, które ich nie przeprowadzały. Należy sprawę tą wyjaśnić i załatwić zgodnie z odczuciem pracowników. Myślę, że zainteresowane osoby wyjaśnią sprawę.
5. Interpelacja w sprawie zmiany prawa przestrzennego zagospodarowania terenu przy ul. Podhalańskiej z reurbanizacji na teren zielony – dotyczy dzikich ogródków działkowych naprzeciwko „Lokatora”. Należy w sposób ostateczny przerwać różnego typu spekulacje nad przeznaczeniem tych terenów pod działalność handlowo-przemysłową. Zmiana planu definitywnie załatwia sprawę i umożliwia mieszkańcom naszego miasta zorganizowanie na tym terenie ogródki działkowych. Przypomnę, że systematycznie już od kilku lat trwa coroczna batalia o utrzymanie tych ogródków pomiędzy działkowiczami i popierających ich radnymi a służbami miejskimi, pragnącymi wyeksmitować działkowiczów.
6. Interpelacja w sprawie różnic w odczytach liczników wody pomiędzy lokatorami, Spółdzielnią Mieszkaniową a JZWiK S.A. W SM „NOWA” różnica ta wyniosła ok. 300 000 zł i będą musieli tę kwotę niedopłaty uiścić, mimo, że tej wody nie zużyli. Na skutek bardzo wielu interwencji oraz wniosków złożonych na moje ręce przez mieszkańców Osiedla Gwarków, w imieniu tych mieszkańców, proszę Pana Prezydenta o interwencję w Zarządzie SM „NOWA” oraz w JZWiK S.A. celem uzgodnienia formy rozliczenia różnic we wskazaniach wodomierzy i podjęcia działań, które uniemożliwią wystąpienie tych różnic w przyszłości.





nr 33

STYCZEŃ
2004

aktualności

ZARZĄD WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

KALENDARIUM NAJWAŻNIEJSZYCH WYDARZEŃ

grudzień

5-14 VII Międzynarodowy
Konkurs Dyrygentów
im. Grzegorza Fitelberga

6 Wręczenie Złotej
Odznaki Honorowej za
Zasługi dla Województwa
Śląskiego Henrykowi
Mikołajowi Góreckiemu

11-14 Wizyta
w Księstwie Asturii

12 II Forum ds. Planu
Gospodarowania
Przestrzennego
Województwa Śląskiego

15 Spotkanie opłatkowe
zarządu i radnych
Województwa Śląskiego

17 Wręczenie nagród
dla młodych twórców
oraz za upowszechnianie
kultury

19 Utworzenie
Śląskiego Konsorcjum
Instytucji Wspierania
Rozwoju
Przedsiębiorczości

Rozpoczęto realizację programu łagodzenia skutków restrukturyzacji

Ministerstwo Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej przekazało Województwu Śląskiemu 103,9 mln zł rządowego kredytu z Banku Rozwoju Rady Europy na wsparcie „Programu łagodzenia w regionie śląskim skutków restrukturyzacji zatrudnienia w górnictwie węgla kamiennego”.

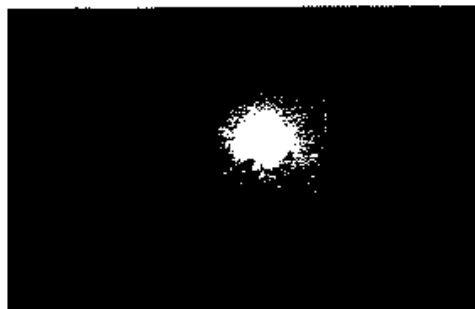
Kredyt pozwoli wkrótce samorządom oraz małym i średnim przedsiębiorstwom na realizację inwestycji zgodnych z założeniami Programu łagodzenia. Mają się one przyczynić do stworzenia nowych miejsc pracy. W ten sposób zostaną złagodzone negatywne społeczne skutki restrukturyzacji górnictwa. Inwestycje będą miały także wpływ na ożywienie rozwoju gmin i powiatów oraz podniesienie atrakcyjności inwestycyjnej regionu.

Pieniądze z BRRE są przeznaczone na inwestycje infrastrukturalne realizowane przez samorządy lokalne oraz na wsparcie małych i średnich przedsiębiorstw. Kredyt będzie przeznaczony na finansowanie dwóch instrumentów realizacji programu do których należą „Fundusz na Rzecz Rozwoju Infrastruktury Lokalnej” oraz „Linia Pożyczek dla małych i średnich przedsiębiorstw”.

„Fundusz na Rzecz Rozwoju Infrastruktury Lokalnej” jest wsparciem dla rozwoju lokalnego. Jego wysokość wynosi 74,8 mln zł. Samorządy mogą otrzymać kwoty w wysokości od 200 tys. zł do 200 mln zł. Inwestycje będą realizowane przez samorządy lokalne. Dotacje będą wykorzystane m.in. na budowę dróg, rewitalizację terenów zdegradowanych oraz przygotowanie infrastruktury pod rozwój przedsiębiorczości oraz tworzenie nowych miejsc pracy. Samorząd Województwa Śląskiego będzie wdrażał „Fundusz na Rzecz Rozwoju Infrastruktury Lokalnej”.

„Linia Pożyczek dla małych i średnich przedsiębiorstw” stanowi wsparcie dla rozwoju firm z tego sektora. Na pożyczki preferencyjne przeznaczono 29,1 mln zł. Powinny one wesprzeć inwestycje, których realizacja może przyczynić się do utrzymania lub utworzenia nowych miejsc pracy. Uzyskane środki w wysokości od 20 tys. do 500 tys. zł można wykorzystać na inwestycje w nieruchomości, grunty oraz sprzęt i wyposażenie. Przedsiębiorcy, którzy spełnią wymagane warunki przy realizacji inwestycji, po dwóch latach mogą liczyć na umorzenie części kapitałowej całej pożyczki.

U podstawy „Programu łagodzenia w regionie śląskim skutków restrukturyzacji zatrudnienia w górnictwie węgla kamiennego” leży rządowy dokument „Założenia programu łagodzenia w regionie śląskim skutków restrukturyzacji zatrudnienia w górnictwie węgla kamiennego” z 28 stycznia 2003 roku. Zgodnie z harmonogramem prac, 9 stycznia 2004 mija termin składania ofert przez samorządy w ramach Funduszu na Rzecz Rozwoju Infrastruktury Lokalnej. Do 30 stycznia 2004 roku Komitet Sterujący dokona oceny i wyboru projektów do realizacji. „Linia Pożyczek dla małych i średnich przedsiębiorstw” zostanie uruchomiona po zakończeniu ostatniej fazy konsultacji między rządem BRRE oraz Województwem Śląskim dotyczącej jej wdrożenia.



*Załącznik NN 5 do Protokołu
Sesji Nr XVI z dn. 22.01.2004*

**ZGŁOSZENIE INTERPELACJI
na Sesji Rady Miasta w dniu 22 stycznia 2004 roku.**

Nazwisko i imię

Lis Sławomir

TREŚĆ INTERPELACJI:

1. Pierwszą interpelację chciałbym złożyć na ręce Pana Prezydenta Gajdowskiego, która dotyczy linii autobusowej nr 121. Autobus miał dojeżdżać do KWK „Jas-Mos”. Na komisji Pan Prezydent wyjaśnił, że ta sprawa zostanie rozpatrzona i od nowego roku zostanie podjęta konkretna decyzja. Prosiłbym Pana Prezydenta o uzasadnienie – dlaczego ten autobus nie jeździ?
2. Na jednej z sesji przyjęliśmy uchwałą cennik biletów na basen „Laguna”. Pamiętam, że był zgłoszony wniosek, który dotyczył darmowych biletów dla osób niepełnosprawnych oraz dla ich opiekunów. Chciałbym Pana Prezydenta poinformować, że takiego zapisu nie ma w cenniku – dlaczego? Kiedy ten błąd zostanie zmieniony?

*26.01.2004
Lis*

ZGŁOSZENIE INTERPELACJI
na Sesji Rady Miasta w dniu

NAZWISKO I IMIE

ŚWIEC ELŻBIETA

ADRES ZAMIESZKANIA

Niejawne w myśl ustawy o samorządzie gminnym art. 24 i pkt.1
(Dz.U.2001 nr.142 poz.1591 z późniejszymi zmianami)

Załącznik Nr 6 do Protokołu
Sesji Nr XVI z dn. 22.01.2004r.

TREŚĆ INTERPELACJI:

- Już w ubiegłej kadencji sygnalizowałam, że w związku ze zmianą siatek godzin w różnych planach mianowicie (rytmie z reformą bsmaty) należy uregulować SKU. Uspokojano mnie wówczas, że SKU zostanie uregulowany. Do dnia dzisiejszego tak się nie stało. Odbierając w tej kwestii podjęto dopiero od miesiąca listopada ^{2003r} kiedy to na Komisji Oświaty, dyrektorzy placówek szkolnych stwierdzili, że SKU „nie przysaje” i do obecnych siatek godzin. Budżety szkolne na 2004 r. zostały wyliczone według nieuregulowanych kosztów. Proszę o wyrażenie zaistniałej sytuacji i odpowiedź na pytanie czy Pan Prezydent o tym wie.
- Proszę wyjaśnić dlaczego budynek po byłym przedszkolu w Gąsienicach nie mógł opłakić i przekazany do dyspozycji Miasta od miesiąca. Wiesz, że jest jako nieopracowany budynek (nie ma co się z takim budynekami robić) a wyjątkiem tylko po przeszerzeniu w planie przekazanym do Urzędu.
- Czy ma to być aby remontować budynek, które ze względu na w/w okazywanie ulegają stopniowej degradacji.

Pochowano
dn. 23.01.2004r.
Czł.

Świec

ZGŁOSZENIE INTERPELACJI
na Sesji Rady Miasta w dniu 18.12.04

NAZWISKO I IMIĘ
ADRES ZAMIESZKANIA

Stank
.....
.....

*Załącznik Nr 7 do Protokołu
Sesji Nr XVI z dn. 22.01.2004r.*

TREŚĆ INTERPELACJI:

1/ Jakież perspektywy programowe ma realizacja nowego
miasta z siedzibą zaplanowaną przy drodze, która
do przygotowania programu regionalnego województwa
śląskiego, który zostanie przyjęty przez sejmik w m. m.
maja 2004. Rokami planowanym programie miasto
na nową budowę, która 2004. Kto reprezentant
nowe miasto na województwie śląskim w tym, w
dniu 12.12.2003 i jakie perspektywy w miastach
miasto posiada?

Wzrostem odpowiadając na pytanie, które miasto, które

2/ Czy jest możliwość, przez zrealizację budowy
stworzenia możliwości dla budowania na terenie
nowego miasta, które wybrane rezerwy budowlane,
miasto, w których decyduje polityka budowlana
i inwestycyjna tych rzeczy w budowie na
2004 rok, która na 2005 rok

Stank

Prokuratura

dn. 23.01.2004r.

Cruff

Jastrzębie Zdrój, dn. 22.01.2004r.

Interpelacja nr

Załącznik Nr 8 do Protokołu
Sejmu Nr XVI z dn. 22.01.2004r.

Pan **mgr Marian Janecki** - Prezydent Miasta Jastrzębie Zdrój

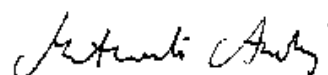
Zgłaszający interpelację:

Andrzej Matusiak - Radny Miasta Jastrzębie Zdrój (Jastrzębskie Forum
Samorządowe)

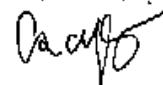
Dotyczy: Zmiany zagospodarowania przestrzennego

W nawiązaniu do informacji udzielonej Zarządowi Osiedla "Zofiówka" przez Urząd Miasta Jastrzębie Zdrój - Wydz. Architektury o planach rozpoczęcia procedury na 2004 rok w sprawie zmiany zagospodarowania przestrzennego dla działek: 661/61, 662/61, 663/61, 668/61, 669/61, 674/61, 675/61, 687/61, 465/61 - Górniczej Spółdzielni Mieszkaniowej im. St. Staszica w Wodzisławiu Śl. pod garaże wolnostojące - proszę o podanie wyniku prac związanych z w/w kwestii.

Z poważaniem



Andrzej Matusiak

Poczekaj
dn. 23.01.2004r.


Jastrzębie Zdrój, dn. 22.01.2004r.

*Załącznik Nr 9 do Protokołu
Nr XVI z dn. 22.01.2004r.*

Interpelacja nr

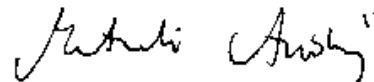
Pan **mgr Marian Janecki** - Prezydent Miasta Jastrzębie Zdrój

Zgłaszający interpelację:

Andrzej Matusiak - Radny Miasta Jastrzębie Zdrój (Jastrzębskie Forum
Samorządowe)

W związku z licznymi skargami pacjentów (głównie z urazami narządów ruchu i kręgosłupa) oraz pracowników ośrodka zdrowia "Orthogon" dotyczącymi braku możliwości zaparkowania samochodu przed ośrodkiem zdrowia "Orthogon" przy ul. Wodeckiego 21 - zgłaszam interpelację. Blokowana jest również brama wyjazdowa z garażu sanitarki. W godzinach popołudniowych z parkingu korzystają w większości pracownicy KWK "Zofiówka". W 2003 roku była przeprowadzona wizja lokalna, podczas której uczestniczył wiceprezydent Franciszek Piksa proponując rozwiązanie w/w problemu. W tym temacie pismo skierował Zarząd Osiedla Zofiówka. Na dzień dzisiejszy nie ma sygnału ani zainteresowania tą sprawą. Zwracam się z prośbą o ustosunkowanie się w tej kwestii i pilną interwencję.

Z poważaniem



Andrzej Matusiak

*Przekazano
dn. 23.01.2004r.
CCW*

Jastrzębie Zdrój, dn. 22.01.2004r

Interpelacja nr 1/2004r

*Załącznik NN 10 do Protokołu
NN XVI z dn. 22.01.2004r.*

Pan mgr Marian Janecki - Prezydent Miasta Jastrzębie Zdrój

Zgłaszający interpelację:

Stefan Woźniak - Radny Miasta Jastrzębie Zdrój (Jastrzębskie Forum
Samorządowe)

Zwracam się z prośbą o wyjaśnienie działań wydziału miejskiego
Edukacji zmierzającego do ponownej dyskusji nad funkcjonowaniem czwartych
klas w SP21. Pragnę nadmienić, iż Rada Miasta dwukrotnie odrzuciła projekt
uchwały dotyczącej likwidacji czwartych klas w SP21.

Wiążą się z tym pytania:

1. Kto jest inicjatorem podjętych działań?
- Informuję o organizowanych zebraniach rodziców uczniów SP21 z
naczelnikiem miejskiego wydziału edukacji, które miało miejsce 13 stycznia
2004r. w SP21.
2. W jakim celu zmierzają te działania?
3. Czy są to działania akceptowane przez dyrekcje SP21?
4. Kto poniesie konsekwencje, które mogą wynikać z niezadowolenia
rodziców uczniów SP21 oraz mieszkańców osiedla Zofiówka?
5. Czy władze miasta zamierzają w/w problem konsultować z
przedstawicielami mieszkańców osiedla Zofiówka, gronem pedagogicznym
SP21 i Zarządem Osiedla Zofiówka?

Z. poważaniem

*Przekazano
dn. 24.01.2004r.
CCMF*

Stefan Woźniak



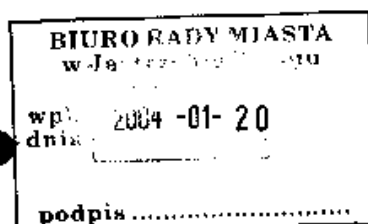
*Załącznik Nr 11 do Protokołu
Sejmu Nr XVI z dn. 22.01.2004 r.*

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA NOWA

44-335 Jastrzębie Zdrój, ul. Wielkopolska 5a
tel. centrala (0-32) 47-37-070 tel./fax (0-32) 47-31-265
www.smnowa.pl e-mail: smnowa@pro.onet ISO 9001:2000

Jastrzębie Zdrój dnia 12.01.2004r.

DE-I-1-MC/2004



Zarząd
Jastrzębskiego Zakładu
Wodociągów i Kanalizacji S.A.
ul. Podbalańska 7
44-335 Jastrzębie Zdrój

W imieniu Członków Spółdzielni Mieszkaniowej „Nowa” zamieszkałych na terenie Jastrzębia Zdroju i korzystających z Waszych usług w zakresie dostarczania wody i odprowadzania ścieków, zwracamy się z prośbą o uwzględnienie przy projektowaniu kolejnych podwyżek cen Waszych usług poniższych opinii formułowanych na przeprowadzanych zebraniach spółdzielczych i na forum Rady Nadzorczej.

Członkowie Spółdzielni „Nowa” w Jastrzębiu Zdroju zbulwersowani są przede wszystkim wysokością corocznych podwyżek cen dostawy wody i odprowadzenia ścieków. Z wykonanej przez nas analizy wynika, że ceny te wzrosły w ostatnich latach w następujący sposób:

w 1999r. (w stosunku do poprzedniego roku) - o 27%, w 2000r. - o 21%, w 2001r. - o 9%, a w kolejnych latach pomimo bardzo niskiej inflacji w 2002r. - o 15% i w 2003r. - o 9,9%, łącznie od 1999 roku o ponad 113%.

Mieszkańcy częściowo kompensowali rosnące drastycznie koszty dostawy wody ograniczaniem jej zużycia, ale takie możliwości zostały już praktycznie wyczerpane. Średnie zużycie w przeliczeniu na 1 osobę miesięcznie nie przekracza 3,5m³.

W 2003r. znacznie wzrosła opłata abonamentowa, którą rozliczyliśmy na lokatorów w formie dodatkowej opłaty.

Niezależnie od powyższego Spółdzielnia od kilku lat próbuje rozwiązać problem rosnących niedoborów przychodów w stosunku do kosztów dostawy wody wynikających z różnic pomiędzy wskazaniami wodomierzy głównych a sumą wskazań wodomierzy mieszkaniowych. Od dwóch lat dyskutujemy z członkami Spółdzielni o przyczynach powstawania tych różnic, prawnych aspektach problemu (ustawa o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków) i konieczności przeniesienia niedoborów na lokatorów

w formie dodatkowej opłaty lokatorskiej. Członkowie są świadomi, że ta opłata również będzie zależna od cen wody.

Niezależnie od powyższego niezadowolenie lokatorów budzi tryb wprowadzania podwyżek cen wody przez dostawcę, to znaczy ograniczony wgląd odbiorcy w kalkulację cen oraz niemożność negocjowania cen. Bardzo często rodzi to zarzuty stosowania praktyk monopolistycznych.

Wobec wyjątkowo trudnej sytuacji mieszkańców Jastrzębia, w większości związanych z górnictwem, a teraz bezpośrednio i boleśnie odczuwających wszelkie skutki restrukturyzacji i zastoju gospodarczego kraju i regionu, należy wyjątkowo rozważnie potraktować sprawę wprowadzenia kolejnej podwyżki ceny wody i odprowadzenia ścieków. Odbiorcy oczekują okazania starań ukierunkowanych na widoczne ograniczenie kosztów Waszych usług, a nie na systematyczne już, coroczne serwowanie odbiorcom nowej podwyżki, wielokrotnie przekraczającej wskaźnik inflacji.

Mieszkańcy bacznie obserwują kształtowanie się kosztów dostarczanych im usług. Ograniczyli znacznie koszty dostawy ciepła do swoich mieszkań, często kosztem utraty pożądanego komfortu cieplnego, nie wzrastają też opłaty za wywóz nieczystości. Rada Nadzorcza Spółdzielni skutecznie kontroluje kształtowanie kosztów eksploatacji budynków, tak aby maksymalnie ograniczyć podwyżki opłat eksploatacyjnych. Należność za zużytą wodę, w wyniku kolejnych podwyżek cen stała się jedną z głównych pozycji w opłatach za korzystanie z mieszkania.

Lokatorzy Spółdzielni coraz krytyczniej oceniają działania Waszej Spółki w zakresie jakości świadczonych przez nią usług, tudzież rzetelności i gospodarności w zakresie prowadzonej działalności.

Wiele krytycznych uwag kierowanych jest pod adresem Rady Miasta, która systematycznie akceptuje kolejne podwyżki cen i nie sprawuje dostatecznej kontroli nad działalnością Spółki w zakresie minimalizacji kosztów funkcjonowania przedsiębiorstwa Spółki.

Mając powyższe na uwadze prosimy o uwzględnienie przytoczonych opinii przy kształtowaniu polityki przedsiębiorstwa.

Jednocześnie prosimy o poinformowanie nas o zamiarach Waszej Spółki w kwestii podwyżek cen wody i odprowadzenia ścieków w 2004 roku.

Z poważaniem

Otrzymują:

1x adresat

1x Rada Miasta Jastrzębie Zdrój

2x a/a

Spółdzielnia Mieszkaniowa "NOWA"
w Jastrzębie Zdroju
PREZES Zarządu
inż. Władysław Dydak

Spółdzielnia Mieszkaniowa "NOWA"
w Jastrzębie Zdroju
z ca. Zarządu Spółdzielni
d/s Eksploatacyjnych
mgr Jolanta Grzyb



*Załącznik Nr 12 do 40404014
Nr XVI z dn. 22.01.2004r.*

Jastrzębski Zakład Wodociągów i Kanalizacji S. A.

44-335 Jastrzębie Zdrój, ul. Podhalańska 7, tel. (0-32) 47-16-777, fax (0-32) 470 40 71

Nr konta bankowego: GBG O/Jastrzębie 28 15601094-0000-9050-00050348 Nr NIP: 633-00-15-717

<http://www.jzwik.com.pl>

e-mail: jzwik@jzwik.com.pl

Jastrzębie Zdrój, dnia 20 stycznia 2004r.

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej

NOWA

ul. Wielkopolska 5a

44-335 Jastrzębie Zdrój

J.01. D-55/TP/1/2004

W imieniu Pracowników JZWIK SA zamieszkałych na terenie miasta Jastrzębie Zdrój chcielibyśmy zaprotestować i niezgodzić się z Państwa opinią dotyczącą krytycznej oceny świadczonych przez nas usług. W roku 2003 nie zanotowano ani jednej skargi od Państwa dotyczącej jakości naszych usług.

Wyniki Spółki w przeciągu 10 lat naszej działalności stawiają naszą firmę wśród najlepszych w Polsce. Świadczy o tym tytuł firmy „FAIR-PLAY”, wysokie miejsce w rankingu firm infrastrukturalnych. Oceny tej dokonały instytucje na zlecenie rządu polskiego na podstawie wyników techniczno-ekonomicznych, a także jakości świadczonych usług. Żadna z tych instytucji nie dopatrywała się praktyk monopolistycznych firmy, o czym niech świadczą najniższe taryfy wśród firm ościennych działających w podobnych warunkach. Taryfy te zapewniają usługi na najwyższym poziomie, czego i Państwu życzymy. Odnosząc się do racjonalizacji zużycia wody przez Państwa spółdzielców musimy stwierdzić, że oszczędność zużycia wody świadczy o szczelnej instalacji wewnętrznej oraz doskonałym wyposażeniu mieszkań w przybory sanitarne oraz urządzenia AGD, gdyż zużycie średniomiesięczne za rok 2003 wyniosło 2,88 m³/mieszkańca/miesiąc, a nie, jak Państwo twierdzicie w piśmie, 3,5 m³. Wynik ten jest wynikiem na poziomie europejskim, czego Państwu serdecznie gratulujemy (wyliczenia powyższe zostały oparte o faktyczną sprzedaż wody w roku 2003 na rzecz Państwa Spółdzielni przez JZWIK SA podzieloną przez ilość spółdzielców).

Odnosząc się do sposobu wprowadzenia zmian cen zauważyć chcemy, że sposób ten dokładnie określa Ustawa o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków z 7 czerwca 2001r. (Dz. U. nr 72, poz. 747) oraz Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 marca 2002r. w sprawie określania taryf, wzoru wniosku o zatwierdzenie taryf oraz warunków rozliczeń za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków (Dz. U. nr 26, poz. 257).

Wyżej wymienione akty prawne uniemożliwiają działania monopolistyczne przedsiębiorstw wodociągowych, a oparte są na prawie Unii Europejskiej.

Sporządzony przez firmę zgodnie z ww. przepisami wniosek taryfowy analizowany jest przez radę nadzorczą Spółki, następnie na zlecenie Prezydenta Miasta przez niezależne Biuro Audytorskie. W przypadku uzyskania pozytywnej opinii audytora przedstawiony jest Radzie Miasta do zatwierdzenia.

Procedura ustalania taryf jest kilkunastancyjna, uniemożliwiająca działanie monopolistyczne.

Na dzień dzisiejszy Spółka rozpoczęła procedurę zatwierdzenia taryf. Po upływie 45 dni taryfy te zostaną podane do wiadomości w sposób zgodny z ustawą.

BIURO RADY MIASTA w Jastrzębie Zdroju	
wpl. dnia	2004 - 01 - 22
Rozdziałnik:	
Lx adresat	
Lx Radca Miasta	
Lx s/a	

Z poważaniem

DYREKTOR

mgr inż. Tadeusz Piłarski

*Załącznik Nr 13 do Protokołu
Nr XVI z dn. 22.01.2004r.*

**INFORMACJA PRZEWODNICZĄCEGO RADY MIASTA NA SESJĘ
W DNIU 22 STYCZNIA 2004 R.**

1. Noworoczne spotkanie z nauczycielami - 5.01.2004r.
udział Przewodniczący Rady Miasta.
2. Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy - aktywny udział
w akcji Przewodniczącego Rady, Wiceprzewodniczących i
Radnych.
3. Rocznicą Marszu Śmierci - udział w obchodach
Wiceprzewodniczącego Rady Janusza Pankiewicza.
4. Wernisaż wystawy w Miejskim Ośrodku Kultury - udział
Wiceprzewodniczącej Rady Elżbiety Siwiec.
5. *Wykłady w MOK - wiceprezesa które
Lucas!*
- 6.

**Informacja Prezydenta Miasta
na sesję Rady Miasta w dniu 22 stycznia 2004 roku**

Szanowny Panie Przewodniczący, Panie i Panowie Radni, Zaproszeni Goście

Pragnę powitać wszystkich Państwa obecnych na dzisiejszej XVI Sesji Zwyczajnej Rady Miasta Jastrzębie Zdrój i przedstawić informacje z realizacji zadań w okresie od ostatniej sesji zwyczajnej z dnia 18 grudnia 2004 roku do chwili obecnej. W tym czasie realizowanych było wiele przedsięwzięć w sferze funkcjonowania miasta. Pragnę przedstawić najważniejsze z nich:

- w zakresie infrastruktury komunalnej i inwestycji

- utrzymanie zimowe dróg publicznych pochłania duże środki finansowe i tak w miesiącu grudniu wydatkowano 256 000,00 zł., natomiast przez 12 dni miesiąca stycznia - 380 000,00 zł,
- prowadzone są roboty związane z budową kanalizacji na Os. Pszczyńska (ul. Reymonta, Bory Żeleńskiego, Orzeszkowej, Pszczyńskiej), Os. Zdrój (ul. Lipowa) oraz ul. Broniewskiego,
- umorzenie kredytu z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska w wysokości 1 047 760,00 zł. oraz z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska w wysokości 1 650 000,00 zł., umożliwi wykonanie kanalizacji sanitarnej na os. Pszczyńska – ul. Orzeszkowej, Bory Żeleńskiego, Reymonta, Sienkiewicza, G. Zapolskiej wraz z kolektorem wzdłuż ul. Pszczyńskiej oraz w dzielnicy Zdrój na ulicach: Lipowej, Wiśniowej, Kasztanowej i Zioly. Z umorzenia kredytu finansowane są tylko i wyłącznie roboty związane z wykonaniem kanalizacji sanitarnej.
- trwają prace związane z przygotowaniem zadań, które mogą być dotowane z funduszy unijnych, a mianowicie:
 - budowa kanalizacji sanitarnej wspólnie z gminami Godów, Mszana – wniosek do Funduszu Spójności,
 - budowa Drogi Głównej Południowej - trwają prace projektowe oraz zmiana planu zagospodarowania Miasta, wniosek do Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
 - uzbrojenie (budowa dróg i kanalizacji sanitarnej) terenu po byłej KWK „Moszczenica” - wniosek do Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego,
 - modernizacja dróg dojazdowych do terenów aktywności gospodarczej (ul. Libowiec, ul. Armii Krajowej) - wniosek do Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

- w zakresie polityki gospodarczej

- wysłano do Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, Urzędu Skarbowego, Powiatowego Urzędu Pracy, Fundacji Jastrzębski Inkubator Przedsiębiorczości zaproszenie do podjęcia współpracy z Gminnym Centrum Informacji w Jastrzębiu Zdroju,
- przesłano materiały dotyczące VI ogólnopolskiego konkursu EUROPRODUKT 2004 do jastrzębskich podmiotów gospodarczych,
- 12 stycznia odbyło się posiedzenie Zarządu Związku Gmin i Powiatów Subregionu Zachodniego Województwa Śląskiego z siedzibą w Rybniku. Na posiedzeniu podjęto uchwały dotyczące projektu planu finansowego Związku na 2004 r., zwołania sesji Nadzwyczajnego Zgromadzenia Ogólnego Związku,
- rozpoczęto prace nad aktualizacją „Strategii Rozwoju Miasta Jastrzębie Zdrój do 2010 roku”, w wyniku której dotychczasowe priorytety i cele mogą zostać uzupełnione o nowe priorytety i cele rozwojowe. Ważne jest również wydłużenie horyzontu strategii rozwoju miasta do 2015 roku w zgodzie ze „Strategią Rozwoju Województwa Śląskiego”. Zaktualizowana Strategia przyczyni się do wzmocnienia pozycji Miasta w pozyskiwaniu środków z funduszy europejskich oraz jest niezbędnym elementem w opracowywaniu programów i planów wymaganych przy aplikowaniu do funduszy strukturalnych,
- 9 stycznia br. w Urzędzie Miasta odbyło się spotkanie z przedstawicielami Głównego Instytutu Górniczego - dr Konradem Tauszem i Ryszardem Marszowskim w sprawie rozpoczęcia prac nad „Programem Rewitalizacji Obszarów Poprzemysłowych” obejmujących tereny po zlikwidowanej KWK Moszczenica, Przygotowano również projekt umowy współpracy między Urzędem Miasta Jastrzębie Zdrój a GIG,
- rozliczone zostało dofinansowanie projektu utworzenia Gminnego Centrum Informacji w Jastrzębiu Zdroju w ramach Programu Aktywizacji Zawodowej Absolwentów „PIERWSZA PRACA”. Projekt został sfinansowany ze środków Miasta (45.913,00zł) oraz Ministerstwa Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej (64.000,00 zł). Działanie Centrum ukierunkowane jest głównie na osoby bezrobotne, w tym absolwentów. Wszystkim aktywnie poszukującym zatrudnienia umożliwi ono dostęp do komputera, internetu, aktualnych ofert pracy. Prowadzone będą w nim konsultacje z zakresu prawa pracy, podejmowania i prowadzenia działalności gospodarczej, integracji europejskiej,
- w okresie od grudnia 2003r. do stycznia 2004r. odbyły się spotkania z przedstawicielami banków w Jastrzębiu Zdroju: Banku Spółdzielczego, Górnośląskiego Banku Gospodarczego, PKO BP, ING Banku Śląskiego, Kredyt Banku, Banku Millennium, w sprawie podpisania umowy o współpracy z Funduszem Poręczeń Kredytowych Sp. z o.o. W styczniu br. zostały dostarczone do banków oferty współpracy zawierające regulamin oraz projekt umowy współpracy,
- 30 grudnia 2003r. Fundusz Poręczeń Kredytowych Sp. z o.o. został wpisany do Krajowego Rejestru Sądowego,
- w grudniu zakończono prace nad opracowywaniem dokumentów prawnych Funduszu Poręczeń Kredytowych Sp. z o.o. oraz metodologią oceny ryzyka kredytowego poręczanych pożyczek i kredytów,
- nawiązano kontakt z Bankiem Gospodarstwa Krajowego i podjęto działania w celu dokapitalizowania Funduszu Poręczeń Kredytowych Sp. z o.o. w Jastrzębiu Zdroju o 1 mln zł. Opracowano projekt wniosku o wejście kapitałowe BGK do Funduszu. Przesłano do BGK regulamin Funduszu określający zasady funkcjonowania Funduszu i udzielania poręczeń kredytów i pożyczek, w celu uzyskania opinii na temat

zgodności w/w dokumentów z rządowym programem rozbudowy systemu funduszy poręczeniowych i pożyczkowych dla małych i średnich przedsiębiorstw w latach 2002-2006 „Kapitał dla przedsiębiorczych” oraz wymaganiami dotyczącymi wejścia kapitałowego BGK do Funduszy Poręczeniowych,

- nawiązano kontakt z Funduszem Poręczeń Kredytowych w Katowicach w celu podpisania umowy o współpracy w zakresie poręczeń przekraczających możliwości finansowe FPK Sp. z o.o. w Jastrzębiu Zdroju,

- w zakresie przeciwdziałania bezrobociu

- w grudniu 2003r. w Urzędzie Pracy były zarejestrowane 7.854 osoby bezrobotne. W odniesieniu do stycznia liczba bezrobotnych uległa zmniejszeniu o 198 osób, z 8.052 do 7.854. Było to możliwe dzięki wzrostowi liczby ofert pracy i środkom finansowym z Funduszu Pracy. W porównaniu z rokiem 2002 odnotowano wzrost liczby osób skierowanych do prac interwencyjnych, co związane było z otrzymaniem dodatkowych środków na aktywizację bezrobotnych w ramach programów „Dać szansę” oraz „Pomocna dłoń”. Do prac interwencyjnych skierowano 448 osób, roboty publiczne podjęło 158 osób. Do pracy w ramach umów absolwenckich skierowano 81 osób. Staże absolwenckie w firmach i instytucjach odbywało 413 absolwentów. Na szkolenie w ubiegłym roku skierowano 376 osób. Ogółem w 2003 roku z aktywnych form przeciwdziałania bezrobociu skorzystało 1.521 bezrobotnych,

- w ubiegłym roku Powiatowy Urząd Pracy dysponował dla osób bezrobotnych 2.472 ofertami pracy. W porównaniu z rokiem 2002 pracodawcy zgłosili 32% ofert więcej (wzrost o 604 oferty), natomiast w stosunku do roku 2001 ten wzrost wynosi 161% (wzrost o 1.097 ofert),

- w 2003 roku pracę podjęły 2.794 osoby bezrobotne. Liczba osób wyrejestrowanych z tytułu podjęcia pracy przekroczyła liczbę podjęć pracy z roku 2002 r. o 10,8%, tj. o 273 osoby,

- Powiatowy Urząd Pracy w Jastrzębiu zgłosił swój udział w projekcie przygotowywanym przez Wojewódzki Urząd Pracy PHARE 2002 – koordynacja działań rynku pracy. W ramach programu planuje się szkolenie personelu Urzędów Pracy oraz warsztaty dla liderów lokalnych inicjatyw rynku pracy,

- w dniu 30 grudnia 2003r. zostało zawarte porozumienie o współpracy pomiędzy Prezydentem Miasta Jastrzębie Zdrój a Dyrektorem Śląskiego Oddziału Regionalnego Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w sprawie programu działań związanych z obsługą Zintegrowanego Systemu Zarządzania i Kontroli.

Wspólny program stron porozumienia obejmuje rekrutację osób bezrobotnych, szkolenie i sezonowe zatrudnienie.

Powiatowy Urząd Pracy w Jastrzębiu Zdroju wspólnie z Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa podjął działania mające na celu rekrutację grupy osób do wykonywania działań związanych z wprowadzeniem systemu IACS. Spośród bezrobotnych wyselekcjonowano z ewidencji urzędu 5 osób, które zostaną przeszkolone. Pracę sezonową od 1 kwietnia 2004 do 31 lipca 2004 r. podejmą 4 osoby,

- od miesiąca stycznia 2004 roku nastąpiła zmiana miejsca wypłat zasiłków i świadczeń dla bezrobotnych. Po wypowiedzeniu umowy przez Poczta Polską wypłatę zasiłków przejął Bank Spółdzielczy, który zaoferował najniższą prowizję obsługi wypłat. Wypłaty są dokonywane w 8 punktach kasowych Banku Spółdzielczego w

Jastrzębiu Zdroju w ustalonych terminach. Wpłata jest dokonywana bez rejonizacji osób.

- w zakresie oświaty

- przygotowano harmonogram zajęć dla dzieci i młodzieży zorganizowanych przez placówki oświatowe z terenu miasta podczas zbliżających się ferii zimowych,
- opracowano i przekazano do szkół ankietę dotyczącą monitorowania różnych zachowań uczniów w naszych szkołach w I semestrze br. szkolnego,
- rozpoczęto wdrożenie procedury postępowań egzaminacyjnych dla nauczycieli kontraktowych ubiegających się o stopień nauczyciela mianowanego,
- dokonano rozliczenia dotacji celowych otrzymanych z budżetu państwa w 2003r. (m.in. dotacja na wyprawki szkolne dla uczniów klas pierwszych z rodzin najuboższych),
- zorganizowano spotkanie świąteczno-noworoczne dyrektorów placówek oświatowych w dniu 05.01.2004r.,
- w trakcie przygotowania są materiały dotyczące reorganizacji sieci publicznych szkół dla dorosłych oraz szkół dziennych na podbudowie szkoły zasadniczej, zgodnie z przepisami wprowadzającymi reformę ustroju szkolnego i kalendarium realizacji założeń reformy oświaty,
- odbyło się posiedzenie Zespołu Doradczego przy Prezydencie Miasta d/s szkolnictwa ponadgimnazjalnego w sprawie analizy założeń realizacji planu reorganizacji sieci szkół uzupełniających dla absolwentów szkół zasadniczych zawodowych,
- sporządzono kalkulację kosztów utworzenia i utrzymania klas szkół uzupełniających różnego typu,

- w zakresie mienia

- przygotowano wykaz lokali mieszkalnych przeznaczonych do sprzedaży wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste ułamkowej części gruntów stanowiących własność Miasta,
- przygotowano wykaz nieruchomości Skarbu Państwa i Miasta przeznaczonych do oddania w użytkowanie wieczyste na rzecz osób prawnych,
- zlecono wykonanie operatów szacunkowych nieruchomości Miasta,
- przygotowano umowę najmu lokalu z Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa,
- przygotowano projekty uchwał (na podstawie zawartych umów pomiędzy JZW iK i osobami fizycznymi oraz prawnymi) o przekazanie w nieodpłatne użytkowanie na rzecz JZW majątku Miasta związanego z gosp. wodno-ściekową,
- prowadzono postępowania zmierzające do wydania decyzji o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego na własność

- w zakresie polityki społecznej

- w miesiącu grudniu Ośrodek Pomocy Społecznej rozdysponował żywność „Programu nieodpłatnego przekazania żywności z zapasów Agencji Rynku Rolnego w 2003r. na potrzeby jednostek organizacyjnych pomocy społecznej i organizacji pozarządowych wykonujących zadania z zakresu pomocy społecznej.” Rozdzielono 3.051 konserw dla 418 osób,
- zakończona została akcja przyznania opału - otrzymało go 240 osób w ilości 2 ton na osobę,

- w zakresie kultury i sportu

- trwają przygotowania Wydziału Kultury i Sportu do uroczystości rozstrzygnięcia konkursu na najlepszego sportowca i trenera roku 2003 "Złoty Jastrząbek". Nazwiska sportowca i trenera, którzy przez kluby sportowe zostaną uznani za najlepszych poznamy na uroczystej gali w dniu 13 lutego 2004r.,
- 6 stycznia br. odbyła się II sesja VI kadencji Młodzieżowej Rady Miasta, podczas której dokonano wyboru pozostałych członków Młodzieżowej Rady Miasta. Ustalono także kierunki działań MRM na najbliższe miesiące,
- w najbliższych dniach ukaże się IV wydanie "Informatora miejskich imprez kulturalno-sportowo-rekreacyjnych w roku 2004",
- 15 stycznia br. odbyła się uroczystość nadania zespołowi folklorystycznemu "Jastrzymbioki" patronatu znanego muzykologa oraz folklorysty -Adolfa Dygacza oraz promocja pisanej gwarą książki "Tak tu bywało" autorstwa jednej z pierwszych stypendystek miasta w dziedzinie kultury - Eweliny Kuśki,
- 20 stycznia br. odbył się XIV Rajd „Szlakiem Ewakuacji Więźniów Oświęcimskich”, który zorganizowano w 59 rocznicę tragicznego „marszu śmierci”. Szlak Rajdu biegł od KL Auschwitz do rampy wodzisławskiej stacji kolejowej. Rajd został przygotowany przez: Polskie Towarzystwo Turystyczno – Krajoznawcze, Urząd Miasta Jastrzębie Zdrój oraz Koło Miejskie Związku Kombatanów Rzeczypospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych.
- w okresie świąteczno – noworocznym Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Jastrzębiu Zdroju przygotował szeroką ofertę dla miłośników jazdy na łyżwach. W tym okresie na Lodowisku JASTOR zwiększyła się liczba ślizgawek ogólnodostępnych. Zostały również zakupione nowe łyżwy do wypożyczalni.
- 19 grudnia 2003 r. w Galerii Historii Miasta odbyło się otwarcie wystawy „*Tradycje Świąt Bożego Narodzenia*”. Wystawa eksponowana będzie do 29 lutego 2004 r.,
- 31 grudnia 2003 r. ponad 4 tysiące mieszkańców naszego miasta pożegnało stary rok na imprezie plenerowej „*SYLWESTER POD CHMURKĄ*”. Podczas imprezy wystąpił zespół „*KRAM BAND*”, odbyły się liczne konkursy z nagrodami oraz pokaz sztucznych ogni,
- 11 stycznia 2004r. w ramach XII Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w Jastrzębiu Zdroju odbyły się dwie imprezy. MOSiR zorganizował koncert jastrzębskich zespołów: Calypso, Epidemia, Blind, Overloud, Whisper. Gwiazdą wieczoru był zespół „Sami”, natomiast MOK zorganizował - koncert szantowy zespołów: „*SEGARS*” i „*POSZEDŁEM NA DZIÓB*” w kawiarni „Centrum+”. Podczas imprez odbyły się licytacje gadżetów WOŚP oraz pamiątek przekazanych przez darczyńców i sponosorów. W naszym mieście kwestowało 186 wolontariuszy. Ogółem zebrano 37 807,68 zł.

- Miejska Biblioteka Publiczna

- do końca stycznia br. w „Galerii Pod Sową” będzie można obejrzeć wystawę fotografii Stanisława Sputo „Paryż”. Wystawę zorganizowano w ramach prezentacji państw Unii Europejskiej,
- w Bibliotece Głównej i jej filiach przeprowadzono 12 konkursów czytelniczych, plastycznych, muzycznych, literackich tematycznie związanych z zimą, literaturą dziecięcą, karnawalem,
- Miejska Biblioteka Publiczna otrzymała wyróżnienie w konkursie II Ogólnopolskiego Tygodnia Czytania Dzieciom 2003 przyznane przez Fundację ABC XXI Programu Zdrowia Emocjonalnego. Akcja ta odbyła się w pierwszym tygodniu czerwca ubiegłego roku, a wzięło w niej udział ponad 300 placówek z całego kraju.

- Wydział Gospodarki Mieszkaniowej

- dokonano wypłaty 1993 dodatków mieszkaniowych na kwotę : 262.105,24 zł.
- członkowie Społecznej Komisji Mieszkaniowej rozpatrzyli złożone wnioski i ustalili projekty wykazów osób zakwalifikowanych do otrzymania mieszkań na rok 2004 - z czynszem regulowanym i z czynszem socjalnym, (projekty te zostały wywieszone na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta).

zakończ projekt uchwały

Jastrzębie Zdrój dnia 22 stycznia 2004 roku

Panie Przewodniczący

Panie i Panowie Radni

Szanowni Goście.

*Stwierdzenie Nr 15 do
Protokołu Sesji Nr XVI
z dn. 22.01.2004r.*

Na dzisiejszej sesji przedstawiana jest uchwała w sprawie budżetu miasta Jastrzębie Zdrój na 2004 rok.

Jest to najważniejszy dokument stanowiący podstawę gospodarki finansowej naszego miasta w 2004 roku, a w przypadku niektórych zadań inwestycyjnych, także na najbliższe lata.

Gospodarka finansowa to działalność związana z tworzeniem, gromadzeniem, dzieleniem i wydatkowaniem zasobów pieniężnych.

Polityka finansowa polega na ustaleniu i realizacji określonych celów za pomocą środków pieniężnych.

Elementy polityki finansowej to :

1. cele inaczej zadania,
2. środki pieniężne potrzebne do realizacji celów,
3. podmioty, które realizują cele i wydają środki,

Przedłożony projekt budżetu wraz z propozycją zmian spełnia wszystkie wymienione zasady.

Odpowiada także wymogom formalno - prawnym określonym w obowiązujących przepisach, co potwierdza opinia Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach, to jest organu nadzoru.

W moim wystąpieniu chciałbym zwrócić uwagę Państwa Radnych właśnie na elementy polityki finansowej uwzględnione w przedkładanym projekcie.

Dla realizacji określonych celów niezbędne są określone środki.

Środki zaś, można pozyskać z wyznaczonych źródeł, które określa ustawa o dochodach jednostek samorządu terytorialnego.

A zatem, podstawowym zadaniem jest pozyskanie środków, a następnie ich wydanie.

Pozyskanie środków może nastąpić poprzez dochody i przychody, zaś ich rozdysponowanie (wydanie) poprzez wydatki i rozchody.

1.Dochody

Konstruując projekt budżetu, po stronie dochodów, uwzględnione zostały między innymi :

1.informacje Ministra Finansów o przewidywanych dla naszego Miasta wielkościach:

-subwencji ogólnej,

-udziału w podatku dochodowym od osób fizycznych,

2.informacje Wojewody Śląskiego o przewidywanych wysokościach dotacji celowych,

3.założenia wynikające z Wieloletniego Programu Inwestycyjnego Miasta Jastrzębie Zdrój na lata 2004 - 2008,

4. aktualne wysokości stawek podatków i opłat lokalnych,

5.zasady określone w aktualnie obowiązujących przepisach prawa, w tym zasady wynikające z nowo uchwalonej ustawy o dochodach jednostek samorządu terytorialnego.

Ustawa o dochodach jednostek samorządowych wprowadza zasadnicze zmiany, głównie w wysokości udziałów, zarówno w podatku dochodowym od osób fizycznych jak i prawnych oraz w finansowaniu zadań poprzez dotacje.

Zaproponowane wielkości udziałów – jak wynika to z pisma Ministra Finansów – mają jedynie charakter informacyjno – szacunkowy.

Oznacza to, że nie należy ich utożsamiać z wpływami.

Udziały w stosunku do minionego roku wzrastają o ponad **57%**.

Wydawać by się mogło, że jest to znaczące zwiększenie dopływu środków do budżetu.

Tymczasem wraz ze wzrostem udziałów, równocześnie maleją dotacje.

Przypomnę, że już w 2004 roku miasto na takie zadania jak : dodatki mieszkaniowe, utrzymanie PUP, czy na wydatki dla rodzin zastępczych nie otrzyma dotacji celowej, jak to

miało miejsce dotychczas, a finansowanie tych właśnie zadań odbywać się będzie z dochodów własnych.

Porównując łącznie udziały i dotacje – to miasto powinno otrzymać wyższe wpływy, w tym roku o ponad 2 miliony złotych.

Mając jednak na uwadze doświadczenia z poprzednich lat, gdzie wpływy znacznie różniły się od podawanych przez ministerstwo, już na etapie projektu przyjęto plan niższy o 1,5 miliona złotych.

Czy taka będzie realizacja?

Dziś na to pytanie nie udzielę odpowiedzi.

Przez cały rok prowadzona będzie bieżąca kontrola wpływów, a o jej wynikach będę informował.

Rok 2004, to pierwszy rok obowiązywania nowej ustawy o dochodach JST i trudno określić jej skutki.

Niemniej jednak z doświadczenia wiem, że prawie każda zmiana zasad finansowania zadań należących do jednostek samorządowych z reguły pociągała za sobą angażowanie dochodów własnych, ponieważ przyporządkowane środki do przekazywanych zadań nie pokrywały nawet minimalnych kosztów.

Jak będzie obecnie, pokażą najbliższe miesiące.

Na pewno do pozytywnych akcentów należy zaliczyć fakt, iż miasto nie ma ustalonych odprowadzeń do budżetu państwa.

Z przywileju tego korzystać będzie w latach 2004-2006.

Przypomnę, że na etapie tworzenia projektu ustawy takie zagrożenie istniało.

To ustawa nazywana w skrócie „o restrukturyzacji górnictwa” daje nam takie możliwości, czyli zwolnienie z odprowadzania nadwyżki dochodów.

Dochody z podatków i opłat lokalnych ustalone zostały zarówno w oparciu o aktualne stawki podatkowe, jak i w oparciu o aktualny stan przedmiotów (są to rzeczy lub

zdarzenia, których wystąpienie powoduje powstanie obowiązku podatkowego) będących podstawą do opodatkowania.

Założony został także zwrot nadpłaty podatku od nieruchomości (przypomnę, że dotyczy to lat dziewięćdziesiątych) dla JSW S.A.

Dochody z podatków i opłat lokalnych to systematyczny dopływ środków do budżetu.

Zakładam, że wykonanie w tej grupie dochodów będzie przebiegać w podobny sposób jak to miało miejsce w latach poprzednich, to znaczy, że zaległości z przypisu bieżącego nie przekroczą 5%.

Jeśli chodzi o subwencje i dotacje celowe, to uważam, że będą wpływały w ustalonych wysokościach i w obowiązujących terminach.

Sądzę również, że miasto otrzyma środki w wysokości 2 662 tys. zł przyznane na współfinansowanie zadania inwestycyjnego pn. „Modernizacja Łodowiska Jastor”.

Nie można jeszcze dziś jednoznacznie odpowiedzieć czy założone wpływy w wysokości ponad 1 876 tys. zł ze środków pomocowych oraz w wysokości 500 tys. zł z JZW i K. S.A. zostaną przekazane do budżetu.

Uzależnione to będzie od końcowej akceptacji naszego wniosku oraz od ostatecznego określenia zasad finansowania tego zadania.

Gdyby jednak nastąpiło przesunięcie ich pozyskania na rok następny, to zaproponuję korektę budżetu.

Korekta dotyczyćaby wówczas zarówno strony dochodowej jak i wydatkowej.

Wpływy z pozostałych źródeł sięgają około 8 milionów zł i stanowią w budżecie niespełna 5 %. To bardzo zróżnicowane źródła dochodów.

Wymienię tylko najważniejsze: opłaty za wieczyste użytkowanie i dzierżawę gruntów, sprzedaż gruntów i mieszkań, opłaty za przedszkole, odsetki od środków na rachunkach bankowych, opłaty za korzystanie z basenu.

Przyjęte do planu wielkości ustalone zostały najczęściej na podstawie wpływów w roku poprzednim.

Wysoka Rado

Od ustalenie realnych wielkości dochodów zależy realizacja wydatków.

To bardzo krótkie podsumowanie poszczególnych grup wpływów wykazuje, że najpoważniejszym zagrożeniem są wpływy z udziałów w podatku dochodowym.

Takie same opinie przedstawiają również inne samorządy.

Ich przyjęcie na jeszcze niższym poziomie, niż zaproponowałem w projekcie, właśnie teraz, jest chyba przedwczesne.

Przecież Państwo Radni posiadają w tym zakresie dużą wiedzę.

Podobna sytuacja miała miejsce w latach poprzednich, a także w roku ubiegłym.

Stoła kontrola wpływów pozwalała na dokonywanie stosownych korekt w budżecie oraz realizację wydatków w ramach pozyskanych dochodów.

Przy tak niestabilnej gospodarce w kraju, nie ma możliwości uchwalenia, a także realizacji stabilnego budżetu.

Najważniejsze jednak aby w odpowiednim czasie dokonywać korekt, które polegałyby na takich zmianach, by w jak najmniejszym stopniu odczuli to mieszkańcy.

Wyższych dochodów, niż zaplanowano w projekcie nie można uzyskać.

No chyba, że rozważymy propozycje zagospodarowania „centrum”.

Jednak to rozwiązanie zależy od Państwa decyzji.

2. Wydatki

Jak już wspomniałem, wysokość wydatków uzależniona jest od wysokości pozyskanych środków.

W projekcie założony został limit wydatków na poziomie około 186 650 tys. zł.

Ponad 82% stanowią wydatki bieżące, a to wskazuje że ponad 17 % to wydatki majątkowe.

Wśród wydatków najwięcej przeznacza się środków na wynagrodzenia wraz z pochodnymi, czyli ponad **44 %** wydatków ogółem, a w grupie wydatków bieżących to ponad **54 %**.

Miesięcznie musimy zgromadzić około **7 mln. zł**, aby w terminie wypłacić wynagrodzenia dla około 3 tysięcy zatrudnionych.

W rezerwie celowej znajduje się limit wydatków na podwyżkę wynagrodzeń dla całej sfery budżetowej w takim samym procencie jak przyjęto w budżecie państwa, to jest **3%**.

W projekcie przyjęto, że sfinansowanie zadań stałych będzie na poziomie roku poprzedniego, za wyjątkiem opieki społecznej, gdzie wydatki na zasiłki dla naszych podopiecznych wzrastają o około **6%**, co wcale nie oznacza wzrostu jednostkowego zasiłku ponieważ z roku na rok wzrasta liczba osób kwalifikujących się do udzielania w takiej formie pomocy.

Największy udział w budżecie miasta mają wydatki na oświatę i wychowanie.

Stanowią one około **40 %** w całym budżecie.

Wydatki majątkowe wynoszą prawie **33 626 tys. zł**, to jest około **17 %** ogólnych wydatków.

Z kwoty tej na wydatki inwestycyjne przypada prawie **33 126 tys. zł**, natomiast **500 tys. zł** to limit na zwiększenie udziału dla JTBS „Daszek”.

Do projektu przyjęto następujące źródła finansowania inwestycji :

-środki pomocowe	1 877 tys. zł
-dotacja z MENiS	2 662 tys. zł
-wpłata JZWiK	500 tys. zł,
-środki własne	28 087 tys. zł (w tym przewidywany kredyt w wysokości 23 883 tys. zł)

3. Rozchody

Oprócz wydatków w budżecie założone są także rozchody. Do rozchodów zalicza się spłaty wcześniej zaciągniętych kredytów i pożyczek.

Zgodnie z podpisanymi umowami w roku 2004 spłaty wyniosą ponad **14 036 tys. zł**.

W stosunku do prognozowanych dochodów spłaty stanowią niespełna 9 %, przy ustawowych możliwościach 15 %.

4.Przychody

Nie jest możliwe zrównoważenie budżetu bez założenia przychodów.

Jako przychody proponuje się zaciągnięcia kredytu lub pożyczki oraz uruchomienie wolnych środków w kwocie łącznej około 40 874 tys. zł w tym :

-kredyty i pożyczki w wysokości 35 000 tys. zł (w tym 1 750 tys. zł poręczenie),

-wolne środki około 5 874 tys. zł.

Zbilansowanie budżetu bez uchwalenia przychodów w wymienionej wysokości, jest równoznaczne z finansowaniem tylko wydatków bieżących oraz dokonaniem spłaty wcześniej zaciągniętych kredytów.

Nie byłyby zatem realizowane żadne wydatki majątkowe i większość remontowych.

Zarówno w tym projekcie budżetu, jak i w kolejnych, finansowanie wydatków majątkowych może następować głównie z kredytów i pożyczek. Szczegółowa dyskusja na temat zaciągania zobowiązań w postaci kredytów i pożyczek była przy ustalaniu WPI.

Na etapie przygotowywania projektu założono, że będzie to kredyt komercyjny.

Nie oznacza to wcale, że nie jest rozważane pozyskanie preferencyjnych źródeł finansowania. Wszystko wskazuje na to, że jako gmina górnicza będziemy mogli skorzystać z preferencyjnego kredytu, z Banku Gospodarstwa Krajowego. Kredyt ten ma być oprocentowany w wysokości 70 % redyskonta weksla, co oznacza, że jego oprocentowanie w dniu dzisiejszym wyniosłoby około 4 %.

Jednak przed uchwaleniem budżetu starania o jego pozyskanie byłyby przedwczesne. Prowadzone są wstępne rozmowy z Narodowym i Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Szanowni Radni

Zadłużenie naszego miasta na koniec 2003 roku, bez poręczeń, łącznie z przypadającymi do spłaty odsetkami wyniosło około **26 260 tys. zł.** co stanowi około **16 %** proponowanych dochodów na 2004 rok i około **14 %** proponowanych wydatków. Przewiduje się że zadłużenie miasta na koniec 2004 roku wyniesie , bez poręczeń około **50 974 tys. zł** i stanowić będzie około **32 %** prognozowanych dochodów i ponad **27 %** limitu wydatków.

Zadłużenie jednostki samorządu terytorialnego, zgodnie z ustawą, nie może przekroczyć **60%** budżetu, a spłaty w danym roku budżetowym nie mogą przekroczyć **15 %** planowanych na dany rok dochodów.

Szanowni Państwo Radni

Przedkładany projekt budżetu miasta Jastrzębia Zdroju na 2004 rok, to budżet stabilizacji i kontynuacji.

W budżecie mają pokrycie wszystkie podstawowe wydatki związane z funkcjonowaniem miasta.

Nadal założone są dopłaty do zadań administracji rządowej (np. Ośrodek Pomocy Społecznej, Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego, Ośrodki Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej czy administracja - bez dopłat należałoby zmniejszyć zatrudnienie w tych jednostkach).

Przewiduje się także pomoc dla Wojewódzkiego Szpitala Nr 2 (na zakup sprzętu dla oddziału kardiologii i na zakup aparatu do hemodializy oraz sterownika systemu uzdatniania wody), dla Komendy Miejskiej Policji (na remont budynku), dla Uniwersytetu

Śl. (uniwersytet III wieku i modernizacja obiektów w Parku Zdrojowym dla potrzeb biblioteki), dla Sądu Rejonowego (przygotowanie z udziałem środków własnych, obiektu dla potrzeb sądu).

Budżet zawiera również środki na realizację zadań, które od wielu lat, zgłaszane były do wykonania, jednak z uwagi na brak środków nie znalazły swojego miejsca w poprzednich budżetach (np. skrzyżowanie Śląska – Mazowiecka –Wielkopolska, rozpoczęcie modernizacji ulTurystycznej).

Zarezerwowane są także limity wydatków na przygotowanie dokumentacji przyszłościowej, która umożliwi przygotowanie wniosków o środki pomocowe.

Jest dotacja dla Fundacji JIP (działalność statutowa) oraz dla organizacji pożytku publicznego.

Są także w budżecie środki na remonty i to zarówno na te wykonywane przez Wydział Infrastruktury Komunalnej i Inwestycji jak i przez inne jednostki organizacyjne (oświatowe także w ramach SKUU).

Przewidziane środki na realizację zadań inwestycyjnych i remontowych zapewnić powinny utrzymanie wielu firmom przystępującym do wykonania tych zadań zgodnie z ustawą o zamówieniach publicznych.

Zapewne potrzeb w naszym mieście jest znacznie więcej niż zawiera przedkładany projekt ale systematyczne włączanie do realizacja zadań objętych planem wieloletnim oraz zadań remontowych pozwoli na poprawę warunków w naszym mieście.

Przedstawiając powyższe oraz mając na uwadze pozytywną opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej o przedłożonym projekcie budżetu, proszę Państwa Radnych o uchwalenie budżetu miasta Jastrzębia Zdroju na 2004 rok.

Załącznik Nr 16 do
Protokołu Nr XVI z dnia
22.01.2004r.



REGIONALNA IZBA OBRACHUNKOWA w Katowicach

ul. Witka Stwosza 31
40-042 KATOWICE

skr. poczt. nr 1871
e-mail: rio@silesia.top.pl

tel. (0-32) 251-81-23
fax: (0-32) 251-79-45

WA-00570/III/53/2004

Katowice, dnia 15 stycznia 2004 r.

URZĄD MIASTA
JASTRZĘBIE ZDRÓJ

18.01.2004, j

URZĄD MIASTA JASTRZĘBIE ZDRÓJ WYDZIAŁ FINANSOWY	
wpi. dnia	2004 - 01 - 15
Prezydent Miasta	375
Ilość Załączników	1

Prezydent Miasta

Jastrzębie Zdrój

W załączeniu przesyłam Uchwałę III Składu Orzekającego
Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach:

-Nr 00570/III/9/2004 w sprawie opinii o przedłożonym przez
Prezydenta Miasta Jastrzębie Zdrój projekcie budżetu na 2004 rok
wraz z informacją o stanie mienia komunalnego i objaśnieniami.

Z-ca PREZESA
Regionalnej Izby Obrachunkowej

Barbara Rogalska

**Uchwała Nr 00570/III/9/2004
z dnia 13 stycznia 2004 roku
III Składu Orzekającego Regionalnej Izby
Obrachunkowej w Katowicach**

w sprawie: opinii o przedłożonym przez Prezydenta Miasta Jastrzębie Zdrój projekcie budżetu na 2004 rok wraz z informacją o stanie mienia komunalnego i objaśnieniami.

Na podstawie art. 13 pkt 3, art. 19 i art. 20 ustawy z dnia 7 października 1992 roku o regionalnych izbach obrachunkowych (Dz.U. z 2001 r. Nr 55, poz. 577 z późn. zm.) III Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach **u c h w a l a** co następuje:

§ 1.

Wydaje się **pozytywną** opinię o przedłożonym przez Prezydenta Miasta Jastrzębie Zdrój projekcie budżetu na 2004 rok wraz z informacją o stanie mienia komunalnego i objaśnieniami.

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

UZASADNIENIE :

III Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach stwierdza, że przedłożony przez Prezydenta Miasta Jastrzębie Zdrój projekt budżetu na 2004 rok wraz z informacją o stanie mienia komunalnego i objaśnieniami odpowiada wymogom formalno-prawnym określonym w obowiązujących przepisach.

- Projekt budżetu miasta

Projekt budżetu opracowany w formie projektu przyszłej uchwały Rady Miasta obejmuje m.in.:

- prognozowane dochody na kwotę 159.062.600 zł i plan wydatków na kwotę 185.934.300 zł,
- przychody z tytułu kredytu i wolnych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikających z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w łącznej kwocie 40.907.704 zł,
- rozchody w kwocie 14.036.004 zł dotyczące spłaty kredytów bankowych zaciągniętych na zadania inwestycyjne,
- plan przychodów i wydatków zakładów budżetowych z uwzględnieniem dotacji z budżetu oraz plan przychodów i wydatków środków specjalnych,
- dochody i wydatki związane z realizacją zadań zleconych z zakresu administracji rządowej na kwotę 7.508.172 zł,
- plan przychodów i wydatków Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz Powiatowego Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym,
- dochody i wydatki związane z realizacją zadań wynikających z porozumień z organami administracji rządowej i jednostkami samorządu terytorialnego,

- zestawienie zadań inwestycyjnych na 2004 rok, z uwzględnieniem wydatków w latach 2005-2006,
- rezerwę ogólną w kwocie 1.500.000 zł oraz rezerwy celowe w łącznej wysokości 2.844.000 zł,
- dochody w kwocie 1.250.000 zł z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych oraz wydatki związane z realizacją programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych w tej samej wysokości,
- upoważnienia dla Prezydenta Miasta m. in. do:
 - a) dokonywania zmian w budżecie miasta polegających na przenoszeniu wydatków między rozdziałami i paragrafami w ramach działu,
 - b) zaciągania długu i spłaty zobowiązań określonych w załączniku do uchwały budżetowej,
 - c) lokowania w bankach wolnych środków budżetowych w trakcie realizacji budżetu 2004 roku,
 - d) przekazania kierownikom jednostek organizacyjnych miasta swoich uprawnień do dokonywania przeniesień wydatków między paragrafami w ramach rozdziału.

Rada Miasta określiła ponadto wysokość sumy, do której Prezydent może samodzielnie zaciągać zobowiązania odrębnie dla zadań inwestycyjnych wykazanych w załączniku do uchwały budżetowej i odrębnie dla zadań bieżących.

Skład Orzekający uznał, że przy opracowaniu projektu uchwały budżetowej spełnione zostały wymogi określone w art. 124 ustawy o finansach publicznych. Projekt budżetu opracowano z zachowaniem zasady równowagi budżetowej. Zawiera on wymagane dane, które przedstawione zostały w ustawowej szczegółowości.

Jednocześnie informuje się, że w świetle przepisów ustawy z dnia 17 maja 1989 r. – Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. z 2000 r. Nr 100, poz. 1086 z późn. zm.) oraz rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 25 listopada 2002 roku w sprawie szczegółowych zasad gospodarki finansowej Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym (Dz.U. z 2002 r. Nr 207, poz. 1759) powiatowy fundusz gospodarki zasobem geodezyjnym i kartograficznym jest państwowym funduszem celowym i w związku z tym jego plan przychodów i wydatków nie powinien być ujmowany w uchwale budżetowej jednostki samorządu terytorialnego.

Dodatkowo Skład Orzekający informuje o zmianie przepisów dotyczących możliwości uczestniczenia jednostek samorządu terytorialnego w kosztach utrzymania i funkcjonowania jednostek organizacyjnych Policji (ustawa z dnia 29 października 2003 r. o zmianie ustawy o Policji – Dz.U. Nr 192, poz. 1873).

- Informacja o stanie mienia komunalnego i objaśnienia

Przedłożone objaśnienia do projektu budżetu oraz informacja o stanie mienia komunalnego w ocenie Składu Orzekającego nie budzą zastrzeżeń.

Biorąc pod uwagę powyższe ustalenia - przedłożone dokumenty zaopiniowano pozytywnie.



PRZEWODNICZĄCY
III Składu Orzekającego

[Signature]
mgr Aneta Humeńczyk

Od niniejszej uchwały Prezydentowi Miasta Jastrzębie Zdrój przysługuje odwołanie do pełnego składu Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach, w terminie 14 dni od daty doręczenia.

- | | |
|--|---------------|
| 1. dotacje na realizację zadań z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych ustawami | 7.508.172 zł. |
| 2. dotacje na realizację zadań z zakresu administracji rządowej wykonywanych na podstawie porozumień | 49.950 zł. |
| 3. dotacje na realizację zadań wspólnych wykonywanych na podstawie umów lub porozumień z innymi jednostkami samorządu terytorialnego | 127.956 zł. |
| 4. dotacje z budżetu państwa na realizację zadań własnych | 779.568 zł. |
| 5. dochody z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych | 1.250.000 zł. |

6. środki z funduszy pomocowych na realizację zadań inwestycyjnych

1.876.875 zł.

Miasto otrzymuje subwencję ogólną w wysokości 58.647.015 zł.
W części równoważącej jest to kwota 827.716 zł
W części oświatowej 57.815.512 zł.
W części należnej z 2003 roku 3787 zł.
W stosunku do roku ubiegłego subwencja maleje o 12 % z powodu likwidacji subwencji rekompensującej. Wzrasta natomiast subwencja oświatowa o 6% w tym : w gminie o 2%, w powiecie o 10%.

**Z wydatków budżetu miasta 153 013 600 zł. to wydatki bieżące,
w tym między innymi :**

- * wynagrodzenia i pochodne 82.883.473 zł.
- * dotacje dla zakładów budżetowych 1.900.622 zł.
- dotacje dla instytucji kultury / Miejski Ośrodek Kultury,
- Miejska Biblioteka Publiczna/ 4.998.000 zł.
- dotacje dla organizacji pożytku publicznego 634.032 zł.

- dotacje dla innych podmiotów 1.253.906 zł.

- wydatki na realizację zadań z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych ustawami 7.508.172 zł.

- wydatki na realizację zadań z zakresu administracji rządowej wykonywanych na podstawie porozumień 49.950 zł.

- * wydatki na obsługę długu gminy 1.213.033 zł.
- * wydatki na realizację zadań określonych w programie profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych 1.250.000 zł.

- Wydatek na ewentualną spłatę poręczenia kredytu w wysokości 1.750 000 zł
- * Wydatki do dyspozycji jednostek pomocniczych 105 000 zł

Wydatki majątkowe na kwotę 33.625.800 zł. tj.17.8 %

A/ wydatki inwestycyjne 30.920.800 zł.
B/ Udziały 500 000 zł.
C/ dotacje na inwestycje 2.205.000 zł.

Rezerwy budżetowe to 4.344.000 zł., w tym :

rezerwa ogólna 1 500 000 zł
oraz rezerwy celowe w wysokości 2 844 000 zł

w tym :

- zadania oświatowe 500 000 zł,
- skutek podwyżki wynagrodzeń 2 200 000 zł
- nagrody prezydenta miasta 108 000 zł
- dokształcanie nauczycieli 36 000 zł.

Deficyt budżetu miasta wyniesie 26.837.900 zł.

Źródło jego sfinansowania ma stanowić kredyt komercyjny w wysokości 35.000.000 zł i wolne środki z lat ubiegłych w wysokości 5.873.904 zł.

W budżecie założono spłatę kredytu w kwocie 14.036.004 zł. Zadłużenie na koniec 2004 roku przewiduje się na kwotę 52. 724.000 zł., tj. 33 %.

Szanowni państwo!

Na zakończenie mojego wystąpienia chciałabym powiedzieć o wnioskach budżetowych, które zostały złożone przez Kluby Radnych, Komisje Rady Miasta, radnych, Zarządy Osiedli i Rady Sołeckie. W sumie było ich 246.

Najczęściej występowały następujące zadania:

1. Kontynuacja kanalizacji sanitarnej Os. Źródło, Pszczyńska, Szeroka.
2. Modernizacja ulic : Śląska, Wielkopolska, Marusarzówny, Turystyczna, Reymonta.
3. Modernizacja targowiska A. Bożka.
4. Remont basenu przy ulicy Witczaka.
5. Zakupy inwestycyjne dla Szpitala Wojewódzkiego nr 2 w Jastrzębiu Źdroju.
6. Poszerzenie bazy lokalowej dla szkolnictwa wyższego.
7. Remonty boisk szkolnych.
8. Adaptacja byłego hotelu Karlik na potrzeby sportowców i cele komunalne.
9. Remont fontanny w Parku Źdrojowym.
10. Zwiększenie ilości miejsc parkingowych na osiedlach.

Jak państwo radni zauważyli wiele zadań zostało umieszczonych w tegorocznym budżecie. Mam świadomość tego, że nie wszyscy radni są zadowoleni, dowodem tego są opinie poszczególnych komisji Rady Miasta. Negatywnie Budżet miasta na 2004 rok zaopiniowały 2 komisje: Rewizyjna i Gospodarki Przestrzennej. Pozostałe komisje : BEZPIECZEŃSTWA PUBLICZNEGO I SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO; EDUKACJI, KULTURY I SPORTU; POLITYKI SPOŁECZNEJ I MIESZKANIOWEJ; POLITYKI GOSPODARCZEJ I BEZROBOCIA; GOSPODARKI KOMUNALNEJ I EKOLOGII opiniują pozytywnie. *Komisja R.M. nie wniosła wniosków do budżetu.*

Również Komisja Skarbu opiniuje projekt budżetu na 2004 rok pozytywnie. Dziękujemy panu Prezydentowi, wiceprezydentom, pani skarbnik i służbom za przygotowanie budżetu.

A. Chojeda

*Załącznik Nr 18 do Protokołu
Sesji Nr XVI z dn. 22.01.2004r.*

**WYSTĄPIENIE W IMIENIU KLUBU RADNYCH SLD
W DYSKUSJI NA TEMAT PROJEKTU BUDŻETU MIASTA NA 2004r.**

Panie Przewodniczący, Panie Prezydencie,
Panie i Panowie Radni, pracownicy Urzędu oraz zaproszeni goście!

W imieniu Klubu Radnych SLD mam zaszczyt przedstawić nasze stanowisko w sprawie przedłożonego przez Prezydenta projektu budżetu miasta na 2004 rok. Na wstępie muszę z przykrością zauważyć, że ostatnio propozycje poprawek do projektu budżetu radni otrzymali w poniedziałek, to jest na trzy dni przed Sesją, na której odbywa się jego przyjęcie. Pomimo, że jeszcze w miesiącu grudniu na Sesji Rady Miasta radni SLD wnioskowali, aby nie zaciemniać istoty budżetu, nie operować tylko liczbami, ale aby pod te liczby wprowadzić konkretne zadania. Uchwalenie budżetu z nienazwanymi inwestycjami, modernizacjami i remontami umożliwi późniejsze manipulowanie środkami budżetowymi przeznaczonymi na te zadania i wprowadzenie do budżetu innych, niekoniecznie dzisiaj wymienionych zadań.

Przygotowywanie wystąpienia klubowego przy tak sformułowanej na ostatnią chwilę konstrukcji budżetu jest utrudnione i może ograniczać się jedynie do treści informacyjno – szacunkowej, podobnie jak dochody budżetowe planuje się na podstawie szacunku i prognoz. Ponieważ w dniu pisania tego wystąpienia nie dysponowaliśmy jednolitym tekstem projektu budżetu, dlatego nie będę operował cyframi i liczbami zaplanowanych dochodów i wydatków.

Zdajemy sobie sprawę, że autorski projekt budżetu przedstawiony przez Prezydenta jest praktycznie nienaruszalny, ponieważ tylko od jego wyłącznej zgody uzależnione jest przyjęcie jakichkolwiek zmian powodujących zmniejszenie dochodów lub zwiększenie wydatków. Wynika to bezpośrednio z treści art. 55 ustawy o samorządzie powiatowym i art. 119 ustawy o finansach publicznych.

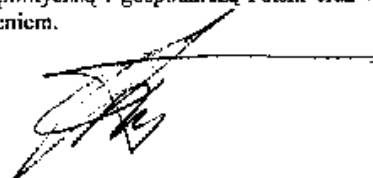
Prognozowane dochody miasta stanowią ok. 160 mln zł oraz przychody w wysokości 40 mln zł, natomiast wydatki prawie 186 mln zł, z tego prawie 83 mln stanowią wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń 2 777 etatów kalkulacyjnych jednostek (2 627) i zakładów budżetowych (150). Ponad 3 mln zł stanowią wydatki na obsługę długu gminy oraz wydatki z tytułu poręczeń i gwarancji udzielonych przez miasto głównie dla TUS „Daszek”, a 14 mln spłata kredytów zaciągniętych na zadania inwestycyjne. Na realizację zadań inwestycyjnych planuje się zaciągnąć kredyt do wysokości 43 mln zł i tym samym na koniec 2004 roku zadłużenie wraz z odsetkami i poręczeniami wyniesie 57 mln, w tym prawie 5,5 mln zł odsetek od kredytów. Stanowi to około 36% zaplanowanych dochodów. Jest to wzrost zadłużenia miasta w porównaniu do roku ubiegłego o 190%, z 30 do 57 mln zł.

Jednocześnie z niepokojem stwierdzamy, że dochody nie bilansują się z wydatkami bieżącymi. 159 mln dochody, podczas gdy wydatki bieżące to kwota 154,15 mln zł i są o prawie 30 mln wyższe niż w ubiegłym roku (o 19%), podczas gdy wydatki majątkowe wzrastają jedynie o 9 %. Tutaj należałoby podjąć jakieś oszczędności, niestety pan Prezydent nie przedstawił nam tych oszczędności. Dlatego Klub nasz wnioskuje, aby nie zaciągać kredytów (wysokooprocentowane kredyty komercyjne) na bieżące wydatki. Wyrażamy zgodę na zaciąganie kredytów ale na cele inwestycyjne. Wszystkie wydatki (poza inwestycją kanalizacji ul. Pszczyńskiej) realizowane będą z kredytów komercyjnych zamiast pozyskiwania środków z funduszy pomocowych lub na bazie kredytów preferencyjnych. Miasto realizuje takie zadania, na które można uzyskać kredyty preferencyjne, ale trzeba stworzyć odpowiednie programy i wystąpić o te środki. Nikt za darmo niczego nam nie da. Brak jest również w projekcie budżetu miasta środków na przygotowanie wniosków na pozyskanie środków akcesyjnych do Unii Europejskiej.

Władza jest dla społeczeństwa, ponieważ to społeczeństwo w procesie wyborów daje władzy legitymizację do rządzenia. Obowiązkiem tej władzy jest realizowanie postulatów wyborców, a nie kierowanie się własnymi prywatnymi interesami. Najpoważniejszym mankamentem przedstawionego projektu budżetu jest jego mała jasność i przejrzystość oraz brak zrozumiałości – konia z rzędem temu, kto będzie w stanie odczytać, co pod poszczególnymi pozycjami się kryje. Jeżeli radni nie wiedzą, to co mają powiedzieć wyborcy, którzy bez szczegółowej informacji nie będą wiedzieli, na co w naszym mieście przeznaczane są pieniądze. Dlatego wskazane jest, aby przed publikacją uchwalonego projektu budżetu miasta uzupełnić go o czytelną i zrozumiałą dla wszystkich część opisową.

Dobrze się stało, że pan Prezydent w przedstawionej autopoprawce uznał część propozycji zmian do projektu budżetu i uwzględnił w niej niektóre propozycje radnych, w tym i radnych z lewicy, oraz komisji Rady Miasta. Prawda jest natomiast taka, że znaczna część tych wniosków powinna być niejednokrotnie w trybie awaryjnym w ramach rezerwy budżetowej wykonywana. Myślimy również, że po uchwaleniu budżetu z naniesionymi autopoprawkami, należy go w sposób jasny i czytelny przedstawić jastrzębskim przedsiębiorcom oraz mieszkańcom naszego miasta w dostępnych mediach.

Z przytoczonych już wcześniej powodów: niezrealizowania wielu propozycji wnioskowanych przez radnych lewicy, do końca niezbyt czytelne i całościowe określenie zakresu zadań inwestycji, remontów i modernizacji poszczególnych zadań, mimo wniosków radnych i komisji Rady Miasta o ich przedstawienie, jak również braku propozycji rozwiązania zagospodarowania strefy centrum oraz całościowej polityki gospodarczej i planów przestrzennego zagospodarowania miasta Klub Radnych Sojuszu Lewicy Demokratycznej nie poprze tego budżetu. Jednak biorąc pod uwagę sytuację społeczno – polityczną i gospodarczą Polski oraz w świetle uwarunkowań prawnych nie będziemy głosowali za jego odrzuceniem.



Panie Przewodniczący, Panie i Panowie Radni, Panie Prezydencie

Na temat budżetu naszego miasta na rok 2004 w liczbach powiedziano już chyba wszystko.

Moim obowiązkiem, jako przedstawiciela Klubu Wspólnota Samorządowa, jest dokonanie jego oceny z punktu widzenia realizacji zadań ujętych w programie wyborczym, które to w kampanii wyborczej, wtedy jeszcze kandydaci na radnych uznali za istotne, zaś wyniki wyborów, potwierdziły słuszność ich spostrzeżeń w zakresie potrzeb dzielnic naszego miasta i oczekiwań mieszkańców.

I tak:

W ramach omawianego budżetu kontynuowane będą prace w zakresie udogodnień dla inwestorów w obszarach strefy aktywności gospodarczej m.in. poprzez uzbrojenie terenów pola Ruptawa i Bzic.

Należy również oczekiwać działań w zakresie przygotowywania i sporządzania planów zagospodarowania przestrzennego, zgodnie z oczekiwaniami inwestorów zaś środki finansowe przeznaczone na poprawę funkcjonowania administracji, poprzez przygotowanie do uzyskania ISO, wpłyną pozytywnie na tok załatwianych problemów i spraw, nie tylko dla zainteresowanych inwestycjami ale również dla każdego mieszkańca naszego miasta.

Rozpoczęta zostanie inwestycja „Droga Główna Południowa” mająca na celu skomunikowanie naszego miasta z trasą Katowice – Wisła, dzięki czemu można liczyć na usunięcie obecnie istniejącego „wąskiego gardła” komunikacyjnego i zwiększenie zainteresowania inwestycjami na naszym terenie.

Współpraca z Uniwersytetem Śląskim w zakresie przygotowania bazy bibliotecznej, ujętej w omawianym budżecie, daje szansę na trwały związek z naszym miastem i stopniowe podwyższanie jego znaczenia jako miasta akademickiego. Warto zaznaczyć, iż dzięki zapobiegliwości i staraniom Pana Prezydenta, wyrażającego się w stworzeniu sprzyjającej atmosfery, również tej finansowej dla uniwersytetu, zdołaliśmy przejąć wydziały likwidowane z przyczyn finansowych w mieście Rybnik.

Dodatkowe środki przekazane zostaną na rozwój kultury fizycznej młodzieży, zarówno w postaci dotacji dla klubów sportowych jak i poprzez inwestycje w bazę sportowo-szkoleniową, w postaci remontu obiektów przy ulicy Kościelnej, budowę lodowiska „Jastor” a także rozpoczęcie programu odnawiania i udostępniania społeczeństwu

*Wniosek Nr 19 do Protokołu
Sejmu Nr XVI z dn. 22 stycznia 2004 r.*

miasta boisk szkolnych. Należy zauważyć, iż jest to koncepcja autorska Klubu Radnych Wspólnota Samorządowa, mająca na celu bardziej efektywne wykorzystanie środków z Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, dzięki której boisko otrzyma np. Szkoła Nr 21, pozbawiona obecnie takiego zaplecza dla swoich wychowanków.

Przekazane zostaną środki na utrzymanie Zintegrowanego Stanowiska Kierowania oraz Zespołów Wyjazdowych Pogotowia Ratunkowego, jak również na rzecz Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego celem lepszego zabezpieczenia życia i zdrowia mieszkańców miasta.

W ramach prac o znaczeniu lokalnym wykonane lub wyremontowane zostaną chodniki przy ulicach Świerczewskiego, Gagarina, 3-go Maja, Połomskiej, Wyspiańskiego, Kopernika, Opolskiej, Wielkopolskiej, Kusocińskiego, Łowickiej, Zielonej, AL. Jana Pawła II, Turystycznej, Żeromskiego oraz schody przy ulicach Miodowej, Wrzosowej, Śląskiej.

Wykonane zostaną remonty parkingów przy ulicach Miodowej i Harcerskiej oraz budowa i remonty oświetlenia przy ulicach Świerczewskiego, Traugutta, Powstańców, 1-go Maja, Równoległej, Krasickiego, Kusocińskiego i Witezaka.

Wykonane zostaną również remonty ulic Zamecka, Miła, Staffa, Ułańska, Młyńska, Cicha, Witezaka, Szybowa, Chlebowa, Równoległa.

Kontynuowana będzie kanalizacja Oś. Pszczyńska oraz osiedla Zdrój.

Nastąpi przygotowanie dokumentacji umożliwiającej w kolejnych latach rozpoczęcie inwestycji w zakresie ul. Dębina, Witezaka, Przemysłowej, mostu na ulicach Ranoszka i Cieszyńskiej jak również obwodnicy Osiedla Staszica.

Jest to jedynie najistotniejsza część zadań przewidzianych do realizacji w ramach omawianego budżetu.

Porównując powyższy zakres realizowanych zadań z Programem Wyborczym należy uznać, iż budżetu ten, pomimo straconego roku, poświęconego na realizację budżetu niebędącego dziełem tej rady Miasta i Klubu Wspólnoty Samorządowej, pozwoli na wykonanie założeń programu wyborczego na poziomie ok. 30% zaś w niektórych

dzielnicach nawet 50 %. Taki stopień zaangażowania w realizację zadań i zobowiązań przedwyborczych daje nadzieję na wypełnienie ich, jeśli nie w całości to w zasadniczej ich części.

Należy zaznaczyć, iż wszystkie te zadania realizowane będą pomimo:

- destrukcyjnej dla finansów miasta polityki samorządowej prowadzonej przez Rząd Sojusz Lewicy Demokratycznej, wyrażający się w:

- a/ zasadniczym zmniejszaniu dochodów jednostek samorządowych przy równoczesnym zwiększaniu nakładanych na samorządy obowiązków i zadań;
- b/ przyjmowaniu rozwiązań ustawowych pozostających w konflikcie z konstytucyjną zasadą równości podmiotów wobec prawa, co naraża gminę na poważne straty z tytułu konieczności dofinansowywania m.in. spółdzielni mieszkaniowych, poprzez odciążanie ich w wyniku obowiązku przejęcia zbędnych nieruchomości.

Faktem jest, iż stan taki nie może dziwić, gdyż ten sposób działania od wielu lat związany jest z wizerunkiem tego ugrupowania, przejawiającym się w opozycyjnej destrukcji oraz kreowaniu przedwyborczych obietnic, które kończą się zalewem bezprawia, prywaty i arogancji władzy.

Efekty takiego stanu rzeczy widoczne są od dłuższego czasu w całym kraju. Ostatnio zaś dotyczyć zaczynają samodzielności finansowej gmin.

Ze smutkiem należy zauważyć, iż nawet w naszej radzie miasta założenia te, nastawione nie na korzyści całej wspólnoty lokalnej ale wąskich grup prywatnego interesu, wzięły górę nad interesami miasta i racjonalną polityką wobec inwestorów.

Zmuszeni również jesteśmy do ponoszenia skutków błędnych decyzji i zaniedbań z lat poprzednich jak w przypadku REWE czy oczyszczalni ścieków.

Tym bardziej przygotowany Przez Pana Prezydenta pierwszy budżet, który realizuje tak wiele założeń programu wyborczego, uznać należy za sukces, szczególnie przy niskim wzroście stanu zobowiązań miasta.

Porównując zaś procentową wysokość tych zobowiązań do stanu zadłużenia budżetu państwa konstruowanego przez specjalistów od wirtualnej polityki finansowej z SLD oraz stopnia poziomu zobowiązań gmin ościennych należy uznać, iż miasto nasze znajduje się w stanie finansowym, który nie budzi obaw o prawidłowe jego funkcjonowanie.

Zdaniem Klubu Wspólnota Samorządowa można jedynie złożyć Prezydentowi Miasta, jego Zastępcą, wszystkim kierownikom i pracownikom podległym mu komórkom organizacyjnym, gratulacje i wyrazy uznania za nakład poniesionej pracy i jej jakościowe efekty, przejawiające się w przedstawionym dzisiaj budżecie miasta.

Dlatego też Klub Radnych Wspólnota Samorządowa poprze przedstawiony projekt budżetu w całości.

Jak w gminie "0" to w powiecie coś tam, w powiecie "0" to w gminie coś tam itd. Myślę, że dla mieszkańców naszego miasta te tabele to czarna magia, a nawiasem mówiąc gdyby zrobić radnym egzamin z działu np. 10 górnictwo i kopalnictwo i zapytać, że jeżeli w gminie struktura 2004 roku wynosi 0,00 % w powiecie 0,04 % to ile to jest razem = odpowiadam 0,01 %. Ciekawe ilu z nas by

taki egzamin zdało i odpowiedziało jak to się liczy. Teoretycznie powinniśmy wiedzieć wszyscy bo z projektem budżetu zapoznaliśmy się. Generalnie rzecz biorąc to procenty w tych materiałach mają się dobrze, są między 0 – 100 tak jak to normalnie powinno wyglądać. Oczywiście są wyjątki np. Dział 758 różne rozliczenia str 6. Załącznik Nr 3. Zestawienie Wydatków 7 320 % niedaleko w tej samej tabelce 3333 %.

Część opisowa do załącznika inwestycyjnego oraz załącznik dotyczący inwestycji to ta część materiału, która rozbudza różne emocje. Tutaj, z reguły radny zapomina, że budżet to całość, z uporem szuka swojej drogi, swojej inwestycji.

Nie powinny w tej pozycji znajdować się zadania przecież mowa o roku 2004, które na ten rok mają przeznaczone "0" zł.

np. Targowisko A. Bozka – 1 500 000 w 2005 (nawiasem mówiąc pod ten zakres prac, które są tam przewidziane potrzeba 3 000 000 zł).

Uwagę zwraca pozycja "Modernizacja lodowiska Jastor" aż 11 438 020, do tego zadania wróć jeszcze w dalszej części wystąpienia.

Następny załącznik, który przyciąga naszą uwagę to załącznik nr 11 tj. Zestawienie etatów kalkulacyjnych w jednostkach organizacyjnych miasta.

Pan Prezydent jest pracodawcą dla 2 774,12 osób, a będzie do końca 2004 dla 2 777,76 osób. Generalnie zatrudnienie wzrosnie o 3,5 etatu, na wynagrodzenia dla tych osób potrzeba 70 039 237 mln zł, kwota na 1 etat (czyli średnie 2101 zł).

Załącznik nr 15 przypomina, że sołectwo i zarządy osiedli dalej otrzymują 5 tys. zł na rok.

W zadaniach remontowych (zał. Nr 17) pocieszające jest, że na remont budynku U.M. przeznacza się 200 tys. zł

Szanowni Państwo jaki jest projekt budżetu miasta na 2004 porównam z 2003 to jest on o wiele gorszy od roku ubiegłego, mimo że rok 2003 tworzony był przez władze poprzedniej kadencji czyli był obciążony błędem przeszłości.

	2003	2004
dochody	156 810 000	159 062 600
wydatki	165 036 000	185 934 300
deficyt	7 676 000 zł	26 871 700 zł

Deficyt alarmująco duży, nie do przyjęcia ?

Zadłużenie tylko tego roku 35 mln zł. Jeżeli dzisiaj mówimy, że nie wszystko zostanie zrobione to coś źle z naszym planowaniem. Całe zadłużenie lat poprzednich to 20 mln zł gdy dodamy 35 to mamy 55 mln, co z latami następnymi ?

J. F. S. apeluje do Pana Prezydenta o uczynienie kroków w kierunku zmniejszenia deficytu budżetowego. Mamy inwestycje 11,5 mln zł lodowisko, mimo że przyjęta w planie wieloletnim w miasta na należy zmniejszyć zadłużenie.

Przypominam, że wszystkie zadania inwestycyjne z kredytów, jak długo będzie to możliwe ? !!

Rezerwa w roku ubiegłym	2 123 000 zł
Rezerwa w roku 2004	4 344 000 zł

Pora, żeby władze miasta, skoro twierdzą, że strona dochodowa jest nie do Zając się zmniejszaniem wydatków. Takich oszczędności zupełnie w projekcie tego budżetu nie widać. Każde przedsiębiorstwo w Polsce czy to spółka, czy instytucja publiczna czynią starania i ograniczają koszty, w działaniach władz miasta takich nie widać. Sytuacja budżetu przypomina pędzący pociąg, który wjechał do tunelu, aby z tego tunelu był bezpieczny wyjazd.

Jako Jastrzębskie Forum Samorządowe nie uczestniczyliśmy w tworzeniu tego dokumentu, krytkujemy go, ale mam nadzieję, że jest to krytyka konstruktywna, nie jesteśmy jednak ugrupowaniem, które będzie blokowało przyjęcie tego dokumentu.

Apelujemy do Pana Prezydenta, aby poczynił kroki w kierunku zmniejszenia zadłużenia, poszukał oszczędności w wydatkach, zastanowił się nad tempem realizacji w przyszłości inwestycji w zakresie drogownictwa i gospodarki wodno - ściekowej, tak aby kiedy za 99 dni znajdziemy się w Unii nie zabrakło nam sił, a przede wszystkim środków własnych aby czerpać pomoc z krajów Wspólnoty Europejskiej.

**SPRAWOZDANIE
NA SESJĘ RADY MIASTA Z PRAC KOMISJI
BEZPIECZEŃSTWA PUBLICZNEGO
I SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO w latach 2002 – 2003**

Pierwsze posiedzenie Komisji odbyło się 2 grudnia 2002r. – na tym posiedzeniu Komisja się ukonstytuowała w następującym składzie: Przewodniczący Komisji – Jerzy Lis, członkowie komisji: Jaworecka Celina, Henryk Kapo^{2-ca Prezydent}ł, Tadeusz Markiewicz, Elżbieta Siwiec następne 5 grudnia 2002r. na którym komisja przyjęła plan pracy na I półrocze 2003r.

W roku 2003 komisja odbyła 14 posiedzeń w tym jedno zagraniczne w Hawirzowie oraz trzy wyjazdowe do siedzib Ochotniczych Straży Pożarnych, więzienia, i Zawodowej Straży Pożarnej oraz Pogotowia Ratunkowego. Frekwencja na posiedzeniach komisji była bardzo wysoka i pomimo organizacji niejednokrotnie dwóch posiedzeń w miesiącu i wyniosła 99,96 %. Wszystkie nieobecności zostały usprawiedliwione.

Na posiedzeniach komisja zajmowała się następującymi tematami: w styczniu – oceną realizacji programu „Bezpieczne Miasto”, w lutym stanem bezpieczeństwa na osiedlach mieszkaniowych oraz projektem Statutu Miasta – nad którym komisja z przerwami pracowała do września 2003r. W marcu działalnością Sądu i Prokuratury, w kwietniu bezpieczeństwem naszych dzieci ^{w szkołach} W maju i czerwcu odbyły się ^{2) dwa} posiedzenia wyjazdowe ¹⁾ do Hawirzowa, gdzie komisja spotkała się ze służbami odpowiedzialnymi za bezpieczeństwo w tym mieście oraz do siedziby Zawodowej Straży Pożarnej i pogotowia ratunkowego.

Drugie półrocze 2003r. to posiedzenie wyjazdowe do remiz OSP, sprawy bezpieczeństwa mieszkańców wielorodzinnych budynków mieszkaniowych, aktualizacja wymogów prawnych do statutów osiedli i sołectw – efektem tego było spotkanie z przewodniczącymi osiedli i sołtysami i wspólne przygotowanie projektów statutów pod konsultacje społeczne. W miesiącu październiku odbyliśmy wspólne posiedzenie komisji z przedstawicielami służb

odpowiedzialnych za bezpieczeństwo w Ilawirzowie. Wspólnie odwiedziliśmy schron na KWK „Zofiówka” oraz więzienie i komendę powiatową policji oraz Straży Pożarnej. W listopadzie i grudniu komisja zajmowała się opiniowaniem podatków oraz projektem budżetu na 2004r.

W okresie sprawozdawczym Komisja uchwaliła 12 wniosków, które skierowano do realizacji m.in. do Prezydenta Miasta o zakup z rezerwy budżetowej hydraulicznego zestawu ratownictwa drogowego, pięć wniosków dotyczących OSP w Szerokiej, Bziu, Ruptawie, Moszczenicy i w Jastrzębiu Górnym oraz 5 wniosków do Budżetu Miasta na rok 2004 a także dwa na Sesję Rady Miasta:

1. aby uwzględnić w planie Sesji rady Miasta na II półroczu 2003r. odbycia sesji na temat Bezrobocie w mieście.
2. oraz dostarczenia zarządom Osiedli i Sołectwom aktualnych map z kolorowym oznaczeniem gruntów będących własnością Miasta, Skarbu Państwa, osób prywatnych i prawnych.

Efektywna praca całej komisji wynikała między innymi z bardzo dobrze układającej się współpracy z Komendantem Straży Miejskiej panem Dariuszem Kamińskim, Szefem Zarządzania Kryzysowego Miastem panem płk Ireneuszem Zalasą, Komendantem Powiatowej Zawodowej Straży Pożarnej bryg. Edwardem Debernym, oraz Policją i Ochotniczą Strażą Pożarną panem ~~Urygą~~ ^{Przemysławem Stanekiewiczem}. Na uwagę również zasługuje kreatywna obecność na posiedzeniach Prezydenta Miasta i jego zastępców. Nie było posiedzenia komisji, w którym nie uczestniczyłby przedstawiciel Prezydenta.

Na zakończenie chciałbym również podziękować wszystkim członkom komisji za konstruktywną i merytoryczną pracę, której celem głównym była poprawa stanu bezpieczeństwa w naszym mieście.

Dziękuję bardzo za uwagę.

Przewodniczący
Komisji BPiST

Jerzy Lis

*Załącznik Nr 22 do
Protokołu sesji Nr XVI z dn.
22.01.2004r.*

Sprawozdanie z działalności Komisji Rewizyjnej 2003 r.

Zgodnie z § 49 Statutu Miasta Jastrzębie Zdrój Komisja Rewizyjna zobowiązana jest przedstawić Radzie Miasta sprawozdanie z realizacji rocznego planu kontroli. Plan pracy Komisji Rewizyjnej na rok 2003 zatwierdzony przez Radę Miasta, przedstawiał się następująco:

- marzec – kontrola Wydziału Infrastruktury Komunalnej i Inżynierii,
- marzec – kontrola zlecona przez Radę Miasta Miejskiego Zespołu Obsługi Szkół i Przedszkoli,
- maj – kontrola Wydziału Edukacji,
- czerwiec – kontrola pełnomocnika Prezydenta Miasta ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych,
- lipiec – kontrola zlecona przez Radę Miasta Wydziału Komunikacji,
- wrzesień – kontrola Wydziału Polityki Gospodarczej,
- październik – kontrola Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej,
- listopad – kontrola Wydziału Edukacji,
- grudzień – kontrola Jastrzębskiego Zakładu Komunalnego

W dniu 10 marca 2003r. zespół kontrolny Komisji Rewizyjnej przeprowadził kontrolę w Wydziale Infrastruktury Komunalnej i Inżynierii Urzędu Miasta Jastrzębie Zdrój, którego kierownikiem jest Prezydent Miasta – mgr Marian Jancek. Przedmiotem kontroli były wybrane przetargi z zamówień publicznych, którego zakres obejmował:

1. modernizację ul. Pszczyńskiej w Jastrzębiu Zdroju – budowa wiaduktu w ciągu drogi wojewódzkiej nr 933
2. modernizację ul. Cieszyńskiej w Jastrzębiu Zdroju – etap IV – część I

Kontrolę obu inwestycji przeprowadzono pod kątem analizy porównawczej.

Inwestor zastępczy – modernizacja ul. Cieszyńskiej – etap IV – część I wraz z wykonaniem mostów.

Wydział Infrastruktury Komunalnej i Inżynierii – modernizacja ul. Pszczyńskiej – budowa wiaduktu w ciągu drogi wojewódzkiej wraz z drogami najazdowymi.

Po przeanalizowaniu dokumentacji dot. kosztów prowadzonych inwestycji Komisja Rewizyjna sformułowała następujące wnioski:

1. Inwestor zastępczy będzie tworzony tylko dla zadań współfinansowanych ze środków pomocowych Unii Europejskiej zgodnie z wymogami programu dotacyjnego.

Zlecenie nadzoru inwestycyjnego jest niekorzystne ze względów finansowych – powoduje wzrost kosztów inwestycji. Kwota dotacji miasta na rzecz Stowarzyszenia Rozwoju i Współpracy Regionalnej „Olza”, związana z tą inwestycją wynosiła – 225.918,50 zł. Koszt nadzoru nad realizacją zadania wynosił:

- autorski – 11.984,00 zł.
- inwestorski – 21.600,00 zł.

Jak wykazała kontrola modernizacji ul. Cieszyńskiej, w trakcie inwestycji nie uwzględniono planów budowlanych właścicieli nieruchomości w obrębie tej inwestycji.

Komisja zaleciła uznanie wniosków mieszkańców dotyczących wjazdów i odwodnienia w ramach realizacji zadania.

W odpowiedzi na pierwszy wniosek zastępcy Prezydenta Miasta mgr inż. Krzysztof Gadowski pismem nr IKI 00630 – 1/2004 z dnia 8 stycznia 2004r. wyjaśnia:

1. Inwestor zastępczy będzie powoływany tylko dla zadań współfinansowanych ze środków pomocowych Unii Europejskiej zgodnie z wymogami programu dotacyjnego. Wyjątek stanowi zadanie obejmujące budowę Sądu Rejonowego przy ul. Staszica, które jest współfinansowane z środków finansowych miasta tylko w 5%,
2. Wszystkie zgłoszone w trakcie prowadzonych robót wnioski dotyczące wjazdów i odwodnienia zostały uwzględnione. Wjazdy do posesji w granicach pasa drogowego zostały wykonane o nawierzchni ulepszonej.

W dniu 26 marca 2003r. zespół kontrolny Komisji Rewizyjnej przeprowadził kontrolę zleconą przez Radę Miasta w Miejskim Zespole Obsługi Szkół i Przedszkoli w Jastrzębiu Zdroju.

Kontrola dotyczyła zbadania zgodności z prawem podziału funduszu socjalnego między Miejski Zespół Obsługi Szkół i Przedszkoli a usamodzielniającymi się szkołami. Po przeanalizowaniu całości materiału dowodowego Komisja Rewizyjna wnioskowała do Rady Miasta o powołanie biegłego, uzasadniając swój wniosek istotnymi rozbieżnościami pomiędzy twierdzeniami szkół a Miejskim Zespołem Obsługi Szkół i Przedszkoli, uniemożliwiając tym samym jednoznaczne rozstrzygnięcie tej sprawy. Biegła sądowa z zakresu płac i ubezpieczeń społecznych: mgr Katarzyna Pietrzak wydała opinię w sprawie zgodności z prawem podziału funduszu socjalnego między Miejskim Zespołem Obsługi Szkół i Przedszkoli a usamodzielniającymi się szkołami, na podstawie której Komisja Rewizyjna sprecyzowała wnioski pokontrolne.

Od powyższej decyzji Komisji Rewizyjnej Pani dr Leokadia Sobczyńska odwołała się do Rady Miasta. Na sesji w dniu 30 października 2003r. radni odrzucili odwołanie nakazując tym samym realizację wniosków pokontrolnych.

W odpowiedzi o stopień zaawansowania wniosków pokontrolnych, II zastępca Prezydenta Miasta inż. Franciszek Piksa pismem nr Ed- 00630/3/2004 z dnia 19 stycznia 2004r. odpowiada, że związku z trwającą procedurą administracyjną realizacji wniosków pokontrolnych przez Dyrektora Miejskiego Zespołu Obsługi Szkół i Przedszkoli dotyczącą punktu 1 i 2, a w szczególności punktu 3 dotyczącego „dokonania rozliczenia zakładowego funduszu świadczeń socjalnych pomiędzy usamodzielnione i usamodzielniające się szkoły i przedszkola ze szczególnym uwzględnieniem pożyczek mieszkaniowych (...)” realizacja wniosków pokontrolnych jest w toku.

W dniu 12 maja 2003r. zespół kontrolny Komisji Rewizyjnej przeprowadził kontrolę w Wydziale Finansowym i Wydziale Edukacji Urzędu Miasta Jastrzębie Zdrój, którego kierownikiem jest Prezydent Miasta mgr Marian Janecki. Tematem kontroli były dotacje przedmiotowe dla szkół niepublicznych w jednostkach organizacyjnych Miasta Jastrzębie Zdrój.

W trakcie postępowania kontrolnego zespół kontrolny wniósł zastrzeżenia do sposobu oceny dokonanych rozliczeń, z których wynikało, że Wydział Edukacji kontroluje działalność szkół na podstawie złożonej dokumentacji, natomiast nie przeprowadza kontroli w jednostkach dotowanych.

W związku z tym Komisja Rewizyjna na wniosek zespołu kontrolnego sformułowała następujące zalecenia pokontrolne:

1. Komisja Rewizyjna wnioskuję o przeprowadzenie systematycznych (2 x w roku) kontroli dotyczących rozliczenia dotacji finansowych do szkół niepublicznych i placówek z uwzględnieniem działalności statutowej placówki.

W odpowiedzi na wniosek Komisji Rewizyjnej Prezydent Miasta Jastrzębie Zdrój pismem nr Ed nr 0153/157/2003/Ł.Cz. z dnia 16 czerwca 2003r. informuje, że przeprowadzono kontrolę w 14 szkołach niepublicznych za okres od I – IV/2003r., przedmiotem kontroli byli słuchacze, na których przekazywana jest dotacja na ucznia (słuchacza). Sprawdzono księgę słuchaczy, na podstawie której prywatni właściciele szkół przedkładali zapotrzebowanie na środki. Na 14 sprawdzonych placówek, 10 szkół jest bez założeń. Znajdują się drobne nieścisłości wynikające z mylnie podanej liczby uczniów w danym miesiącu. W dwóch placówkach w miesiącu kwietniu dokonano korekty słuchaczy. Natomiast w pozostałych dwóch placówkach zmiany wykonania dokona się w miesiącu lipcu zgodnie z wyjaśnieniem Dyrektora Towarzystwa Edukacji Bankowej.

Pismem nr Ed – 3014/1/2004/ Ł.Cz. z dnia 12 stycznia II zastępca Prezydenta – inż. Franciszek Piksa informuje, że Wydział Edukacji przekazał informację z przeprowadzonych kontroli w placówkach niepublicznych na prawach szkół publicznych za okres od I – IV/2003 na naradę Prezydenta w dniu 16 czerwca 2003r., drugi etap kontroli został zaplanowany na okres od I –II/2004r.

W dniu 9 czerwca 2003r. zespół kontrolny Komisji Rewizyjnej przeprowadził kontrolę Pełnomocnika Prezydenta Miasta ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Przedmiotem kontroli był sposób rozliczenia dotacji dla klubów abstynenckich „Arka” oraz Katolickiego Klubu Trzeźwości. Zespół kontrolny Komisji Rewizyjnej sprawdził realizację zadania oraz wydatkowania środków finansowych w trakcie jego realizacji, nie wnosząc żadnych uwag do rozliczeń finansowych, jak też prawidłowości obiegu dokumentów.

Wątpliwości zespołu kontrolnego wzbudził fakt wysokich kosztów stałych związanych z funkcjonowaniem obu placówek – płace gospodarza, księgowej, czynszu, media, które stanowią 2/3 dotacji.

Ze względu na szczupłość środków pozostających na działalność statutową stowarzyszenia, nasunęła się wątpliwość co do możliwości właściwej realizacji programu przeciwdziałania alkoholizmowi.

W trakcie kontroli potwierdziła się informacja o nie wypłacaniu gminnej komisji ds. rozwiązywania problemów alkoholowych ryczałtów za odbyte posiedzenia, od stycznia 2003r. do dnia kontroli tj. do 9 czerwca 2003r.

Wątpliwości wzbudziła również płaca pełnomocnika ujęta w gminnym programie profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych, która zdaniem zespołu powinna być ujęta w budżecie gminy jako zadanie wynikające z zadań administracji publicznej a nie z zakresu profilaktyki przeciwdziałania alkoholizmowi. Zalecenia Komisji Rewizyjnej zawarte we wnioskach pokontrolnych brzmiały następująco:

1. Ustawa o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi precyzyjnie definiuje katalog rozdysponowania środków przeznaczonych na realizację programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych, dlatego należy jak najszybciej zmienić zasadę wynagradzania pełnomocnika wynagradzania pełnomocnika na zgodną z ustawą.
Termin realizacji – 1 sierpnia 2003r.
2. Kwotę, która była przeznaczona na płace pełnomocnika – przeznaczyć dla Klubów AA na realizację ich programów.
Termin realizacji – 1 sierpnia 2003r.
3. Niezwłocznie uregulować zaległości płacowe gminnej komisji rozwiązywania problemów alkoholowych.
Termin realizacji – 1 lipca 2003r.
4. Konstrukcja gminnego programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych powinna opierać się na diagnozie stanu problemów patologicznych oraz stanie zasobów umożliwiających

działanie profilaktyczne, jak również przeliczanie wydatków na te zadania, a nie hasłowego przedstawienia spisu zadań profilaktycznych, dlatego Komisja Rewizyjna wnioskuje – tworząc program na 2004r. urealnić jego zaplasy poprzez większe uszczegółowienie działań profilaktycznych oraz finansować takie zadania, które w sposób najdalej idący są zgodne z interesem społecznym.

Termin realizacji – budżet miasta na 2004r.

W odpowiedzi Prezydent Miasta, w piśmie skierowanym do Komisji Rewizyjnej informuje, że wniosek pokontrolny „rozliczania dotacji dla klubów abstynenckich ARKA oraz Katolickiego Klubu Trzeźwości” dotyczący zmiany zasad wynagradzania Pełnomocnika Prezydenta ds. rozwiązywania problemów alkoholowych, będzie zrealizowany.

W bieżącym roku wynagrodzenie Pełnomocnika Prezydenta nie będzie pokrywane z funduszu profilaktyki przeciwalkoholowej, natomiast kwota, która była przeznaczona na jego płace w ramach funduszu zostanie przeznaczona na inny cel (po uprzedniej zmianie podjętej uchwały Rady Miasta w sprawie gminnego programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych).

W Urzędzie Miasta stworzone zostanie samodzielne stanowisko pełnomocnika jako pracownika Urzędu i opłacane będzie z funduszu plac Urzędu Miasta. Powyższe znajdzie odzwierciedlenie w Regulaminie organizacyjnym Urzędu Miasta.

Powyższe odpowiedzi dotyczą wniosków: I, II i IV.

W odpowiedzi na wniosek III, Prezydent Miasta w piśmie z dnia 21 lipca 2003r. informuje, że wynagrodzenia członków Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych za I półrocze zostały wypłacone.

W dniu 14 lipca 2003r. zespół kontrolny Komisji Rewizyjnej przeprowadził kontrolę zleconą przez Radę Miasta w Wydziale Komunikacji Urzędu Miasta Jastrzębie Zdrój, którego kierownikiem jest Prezydent Miasta mgr Marlan Janecki.

Przedmiotem kontroli było sprawdzenie prawidłowości procedur obowiązujących przy przeprowadzaniu egzaminów w celu uzyskania licencji taksówkarza w mieście Jastrzębie Zdrój.

Na podstawie skontrolowanych dokumentów, jak również wysłuchaniu informacyjnym Naczelnika Wydziału mgr Piotra Kohuta – Komisja Rewizyjna nie stwierdziła żadnych uchybień proceduralnych, odbiegających od zapisów ustawy, zarządzenia Prezydenta czy też regulaminu pracy komisji egzaminacyjnej.

W dniu 22 września 2003r. zespół kontrolny Komisji Rewizyjnej przeprowadził kontrolę w wydziale Polityki Gospodarczej Urzędu Miasta Jastrzębie Zdrój, którego klerownikiem jest Prezydent Miasta mgr Marian Janecki.

Przedmiotem kontroli było sprawdzenie celowości wykorzystania dotacji – pomocy finansowej i rzeczowej do spółek prawa handlowego i fundacji utworzonych przez miasto.

Kontrolą została objęta Jastrzębska Strefa Aktywności Gospodarczej sp. z o.o. w Jastrzębiu Zdroju, w zakresie nadzoru Prezydenta Miasta, wykonującego funkcję zgromadzenia wspólników (walnego zgromadzenia). Na podstawie skontrolowanych dokumentów, jak również wysłuchaniu informacyjnym Naczelnika Wydziału mgr Marka Gieronia, Komisja Rewizyjna nie stwierdziła żadnych uchybień formalno – prawnych. Zysk spółki zainwestowano na tworzenie nowych miejsc pracy.

27 października 2003r. zespół kontrolny Komisji Rewizyjnej przeprowadził kontrolę w Zakładzie Gospodarki Mieszkaniowej w Jastrzębiu Zdroju, którego dyrektorem jest Pani Beata Olszok. Kontrolę przeprowadzono w zakresie wykorzystania dotacji przedmiotowych na remonty substancji mieszkaniowych w pierwszym półroczu 2003r. Zespół kontrolny Komisji Rewizyjnej przeprowadził kontrolę wybranego przetargu dot. wymiany urządzeń dźwigowych. Remont w/w zadania odbył się przy ul. Miodowej.

Zespół kontrolny nie wniósł żadnych uwag, uważając, na podstawie skontrolowanych dokumentów, że sposób wykorzystania, jak również rozliczenia dotacji odbyły się zgodnie z obowiązującą procedurą.

24 listopada zespół kontrolny Komisji Rewizyjnej przeprowadził kontrolę w Wydziale Edukacji Urzędu Miasta w Jastrzębiu Zdroju, którego Naczelnikiem jest mgr Elfryda Bielaszka.

Tematem kontroli było żywienie zbiorowe w placówkach oświatowych w Jastrzębiu Zdroju. Przedmiotem kontroli objęto procedury przetargowe, jak również realizację umowy na w/w zadanie.

Po dodatkowych wyjaśnieniach Prezydenta Miasta mgr Mariana Janeckiego dot. procedur przetargowych kontrolowanego zadania, Komisja Rewizyjna uznała je za wyczerpujące. Oceniając realizację umowy na przygotowanie i wydawanie posiłków uczniom szkół podstawowych, gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych Komisja Rewizyjna złożyła następujący wniosek, by poprzez pismo Wydziału Edukacji Urzędu Miasta, który jest koordynatorem umowy ze strony zamawiającego zlecić Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej cykliczne kontrole jakości i kaloryczności posiłków w placówkach oświatowych, w których żywienie prowadzi firma IMPEL i przedstawienie tych wyników na comiesięcznych spotkaniach Komisji Edukacji, Kultury i Sportu.

13 stycznia Komisja Rewizyjna otrzymała odpowiedź na wniosek od II zastępcy Prezydenta Miasta inż. Franciszka Piksy, w którym informuje, że Wydział Edukacji nawiązał kontakt z kierownikiem do spraw żywienia Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej w Wodzisławiu Śląskim, który wstępnie odpowiedział, że badania dotyczące jakości i kaloryczności posiłków sporządzanych przez firmę IMPEL w obsługiwanych placówkach, wykonywane są co kwartał. Dodatkowe badania wykonywane w każdym miesiącu zostaną rozpatrzone pod względem sposobu i formy finansowania zleconych zadań przez Urząd.

W uzupełnieniu odpowiedzi z dnia 13 stycznia 2004r. na zalecenia pokontrolne, Komisja rewizyjna otrzymała pismo nr Ed 00630/2/2004 z dnia 20 stycznia 2004r. Pan Prezydent jednocześnie informuje, że Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna oprócz swoich badań kwartalnych może prowadzić dodatkowe badania na zlecenie, pobierając za wykonaną usługę opłatę, której wysokość zależy od rodzaju badań laboratoryjnych a częstotliwość od możliwości kadrowych.

Zespół kontrolny Komisji Rewizyjnej przeprowadził kontrolę w Jastrzębskim Zakładzie Komunalnym w Jastrzębiu Zdroju, którego dyrektorem jest inż. Marek Krakowski.

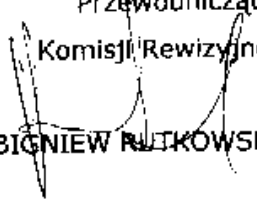
Kontrola odbyła się w dniu 15 grudnia 2003r. i dotyczyła wykorzystania dotacji przedmiotowej za pierwsze półrocze 2003r.

Kontrolowany cel dotacji – modernizacja budynków przy ul. Dworcowej, skontrolowano pod kątem dokumentacji ze stanem faktycznym wykonanych robót.

Komisja Rewizyjna analizując temat kontrolowanego zadania, nie stwierdziła żadnych uchybień formalno – prawnych.

Komisja Rewizyjna w 2003r. obradowała na szesnastu posiedzeniach. Frekwencja na posiedzeniach komisji wynosiła 72%.

W trakcie kolejnych posiedzeń podjęto 11 wniosków.

Przewodniczący
Komisji Rewizyjnej

ZBIGNIEW RUTKOWSKI